

Szerkesztőség
Arad, Acsev-palota.
Kiadóhivatal:
Aradi Nyomda Vállalat.
Bulev. Regele Ferdinand 4/22
(József főherceg-ut.)
Árgóncím: Közlöny, Arad.
Telefonszám:
Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.
Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDEKEN

Egész évre ... 1080 Lej
Fél évre ... 540 Lej
Negyed évre ... 270 Lej
Havonta ... 90 Lej

Hirdetések díjazás szerint

Egyes szám ára 5 lej,
vasárnap 6 lej.

Bucurestiben 50 banival több

Tortura a határon.

Általános a panasz, hogy a curtici-i határállomáson az utóbbi időben ismét szigorubb lett a vámvizsgálat. A hivatalos közegek nem elégszenek meg azzal, hogy a határt át-lépő utas podgyászát a legrigorozusabb mó-don feldulják, hanem most már belenyulnak az utasok zsebébe is; sőt a ruhák belését is át-kutatják, vajjon nem rejtett el ott valami át-vámolni való tárgyat. Ugy a romániai, mint a külföldi utasok rettegve gondolnak a vexatu-rákra, amelyek a határállomáson várnak rá-juk. És keserűvé válik a szájuk íze, ha a vo-nat Románia felé robog.

Pedig ha objektív mérleget csinálunk a haszonról, amely az ilyen kiméletlenül szigo-ru vámvizsgálat folytán esetleg az állam-kincstárba befolyik és a kárról, amelyet ezzel az eljárással az ország érdeke és presztízse szenved, akkor nyilvánvalóvá lesz, hogy a határnál tubuzgó közegek munkája ténylege-sen többet árt Romániának, mint használ. Mert képzeljük el, hogy Olaszország, vagy Svájc határain is hasonló vegzatura várna az utasokra. Egészen bizonyos, hogy a külföldiek messze elkerülnék ezeket az országoka-t, ahol pedig az idegenforgalom fontos üz-lefág és a lakosság egy tekintélyes részének jelent komoly existenciát. Románia előtt sem lehet közömbös, hogy a művelt nyugaton miként vélekednek az ország felől. Egyetlen külföldi utas, aki a határon való megkínzása és megalázása után kellemetlen emlékekkel távozik, többet árthat Romániának, mint a mennyit a határközegek egy havi „szorgalm-as” munkája használ. Már pedig Romániá-nak szüksége van nemcsak az idegenforgalomra hanem a külföld szeretetére, bizalmára is. Elsőrendű államérdek, ítélem most, hogy a külföldiek szívesen lépjen át az ország határait és a világ közvéleményében tudattá vál-jék, hogy a román gránicion nyugati udvarias-sággal és barátsággal fogadják az idegent, ki odakünn megszokta ezt a bánásmódot. De nemcsak a külföldiek, hanem az adóillető ro-mán állampolgárok is joggal igényelhetik, hogy ne úgy kezeljék őket a határnál, mint a megrögzött csempészeket és gonosztevőket szokás.

A túlzott szigorúságú határvizsgálatnak egyetlen oka lehet, amelyet pedig könnyen megszüntethetnének. Az ott szolgálatot tel-jesítő közegek ugyanis busás jutalmakat kap-nak a büntetéspénzekből, amelyeket aztán nyakra-főre rónak ki minden legkisebb szá-bálytalanságra. Érthető tehát, hogy egyesek a magas provízió reményében minden lehető, sőt lehetetlen eszközt megragadnak a szeren-csétlen utasok rajtakapására. Rossz politika ez nagyon. Az állampénztárnak valami kevés, szinte elenyésző haszna van a jutalmak le-vonásával befolyó büntetéspénzekből és ami mégis marad, az rámeleg az ezzel járó admi-nisztráció költségeire. Ezzel szemben elérik azt, hogy a lakosság utazó ezrei a legváloga-tottabb, torturáknak vannak kitéve a határon néhány ember kedvéért, akik szép hasznot tesznek zsebre az ország presztízisének ártán. Az államnak nem szabad kiszolgáltatnia az utazóközönséget egyesek kénve-kedvé-nek és kereset-vágyának. Inkább jöjjön be el-vámolatlanul az a néhány tucat selvenharis-nya, minthogy napirenden legyenek a balká-

Maniu kihallgatáson a régenstanács előtt

A pártvezér első audienciája. — Fokozott izgalmak a bucuresti-i nagygyűlés körül. Tatarescu lekicsinyli a nemzeti-parasztpártot. Madgearu súlyos vádja Tatarescu ellen. — A néppárt cluji gyűlése. — Goldis László nyilatkozata a konkordátumról.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának telefonjelentése.) A belpolitikai aktivitás hurjai a pattanásig feszültek: a nemzeti-pa-rasztpárt mellett az averescanusok is meg-mozdultak. Amíg Maniuek Bucurestiben tart-ják meg az egész ország felfokozott figyelmé-nek közepette nagyfontosságúnak deklarált népgyűléseiket, Averescuék Clujra (Kolozs-várra) hívtak össze országos értekezletet. A nagy vihar előzele már a parlament mai ülésén is érezhetővé vált: Madgearu és Tata-rescu között heves szópárbaj játszódott le. A politika érdekes eseményeiről szóló tudósítá-sunkat itt adjuk:

Maniu audienciája a régenstanács előtt.

Maniu Gyula ma délelőtt audiencián jelent meg a régenstanács előtt. Ez volt az első kihallgatás, amit Maniu a régenstanács hivatal-

Tatarescu és Maniuek összecsapása a kamarában.

A kamara mai ülésén Saveanu elnökölt. Dr. Lupu kisebb jelentőségű hiteljavaslatokat terjeszt be. Pop Ohita nemzeti-parasztpárti az erdélyi iparnak a lábbeli-rendeléseknél a had-ügyminiszterium részéről történt mellőzését panaszolja. Madgearu tiltakozik az ellen, hogy a Dreptatea egyik cikkét kicenzurálták, amely a katonai kiképzésről szólt. Ezután felolvast több, vidékről érkezett táviratot, amely szerint a polgárságot megakadályozzák abban, hogy Bucurestibe utazhasson a holnapi gyűlésre. Eközben heves összeszólalkozása támad Tatarescuval, aki kijelenti, hogy a nemzeti-pa-rasztpárt csak gyengeségének tudatában tiltakozik, hogy ezzel a holnapi gyűlés balsikerét előre megindokolja. (Nagy zaj.)

— Önöknek szükségük van botrányra — mondja Tatarescu — de játékuak le van lep-lezve.

Felolvassa a belügyminiszterium rendeletét a gyűlés szabadságára vonatkozólag és konstatálja, hogy a hetven megye közül csu-pán két megyében történtek izolált esetek.

Maniu: A kamara előtt egy embert véres-re vertek.

Tatarescu: Tisztelom a nemzeti-parasztpárt vezérét, de csodálkozom, hogy egy izo-lált esetből általánosít, amikor nem ismeri az incidens okait és körülményeit. Ami a Dreptatea kicenzurált cikkét illeti, Tatarescu két-ségsbe vonja Madgearunak azt a jogát, hogy ő saját presztízseről beszéljen, mert ez nem lé-tezik. A nemzeti-parasztpárt együtt küzd a kommunistákkal, ami jellemző az ellenzékre.

Madgearu megvádolja Tatarescut.

Madgearu újból felszólal és megállapítja, hogy a főváros körül csendőrsöket állítottak fel, amelyek azt a rendeletet kapták, hogy

ni izüi, kínos és kellemetlen jelenetek a határ-állomáson. A nyugati államokban ez a határ-vizsgálat nem több egy udvarias gesztusnál, csak minálunk fajul el, inkvizícióvá. Miért ne lehetne itt is ezt a bánásmódot meghono-

balépése óta kért azzal a céllal, hogy a nem-zeti-parasztpárt szempontjából informálja a régenstanácsot a bel- és külpolitikai helyzet-ről. Az ellenzék vasárnapi bucuresti-i népgyű-léseit közül a Dacia-teremben Pop C. István, a Tomis-teremben Pam Hampa, az Otetelesanu-teremben Popovici Mihály, a Transylvania-teremben Costachescu és az Eintrachtban Radu-canu fog elnökölni. Eddig nyolcezer vidéki de-legátus érkezett a fővárosba. A kormány szé-leskörű intézkedéseket tett a rend fenntartása céljából. A főváros különböző pontjaira csend-őrséget koncentráltak, amelyek biztosítani fog-ják, hogy a felvonulás a megállapított utvona-lakon haladjon. Kormánykörök nagy fiaskóra számítanak és azt hiszik, hogy az ellenzék ál-tal remélt tömegnek negyedrésze sem fog megjelenni.

küldassák át a vasúti kocsikat és a gyűlésre jövő parasztoakat kergessék vissza. Tatarescu-nak az az állítása, hogy a gyűlés szabadságát biztosították, hipokrizis. A nyílt rendeletekkel szemben vannak titkos utasítások, amelyeknek lényege az ilyen eljárásokból megállapítható.

Tatarescu: Elfogadok bármilyen vizsgálato-t. Ha bebizonyítják, hogy az Ön vádjai igazak, akkor távozom innen és visszavonulok a közéleti szereplés színteréről, de ha nem, úgy Madgearut rágalmozónak deklarálom.

Madgearu: Természetesen Ön gondosko-dik arról, hogy ne legyenek bizonyítékok.

A kamara ezután áttért a középiskolai re-form vitájára.

Goldis László deklarációja a néppárt cluji gyűlésén.

A néppárt holnapi cluji nagygyűlésére, amelyet a cluji Newyork-szálloda nagytermé-ben fognak megtartani, az Averescu-párt több vezető személyisége, köztük Goldis László is, már Clujra érkeztek. A volt kultuszminiszter ma délelőtt kijelentette a sajtó munkatársai előtt, hogy a holnapi gyűlésen nagyfontosságú deklarációt fognak felolvasni, amelynek tar-talmát azonban előre nem árulhatja el. A konkordátumra vonatkozólag kijelentette Goldis, hogy a magyar katolikusok haragszanak rá, de ő nem hibás, hiszen a görög katolikusok is támadták emiatt, utóbb azonban már látják, hogy nem követett el olyan cselekményt, amiért haragudni kellene rája. Reméli, hogy a magyar katolikusok is ilyen belátásra fognak jutni. Ezután elmondja Goldis, hogy nemrégint Majláth Károly erdélyi római katolikus püspök levelet intézett hozzá, amelyben azt írja, hogy a magyar katolikusoknak nem lett volna sza-bad kevesebb jogot biztosítani a konkordátum-

sítani? Ne gyűlölködést és kellemetlen emlé-keket csomagoljanak a külföldi utas feldult bőröndjébe, hanem úgy kell kezelni, hogy szimpátiát vágyon magával utraivalóul a román határról.

han, mint volt annak idején Magyarországon. Ön megfosztott attól a jogtól, — írja levelében a püspök — hogy mint az erdélyi egyházmegyé püspöke, továbbra jogszerűtlen szenátor legyek.

Miért nem lett Majláth püspök jogszerűtlen szenátor.

— Ez tévedés, — állapítja meg Goldis — mert nem a konkordátum, hanem az új alkotmány fosztotta meg az erdélyi püspököt ettől a jogtól, amely 200 ezer hívőt kíván minden egyházmegyétől ahhoz, hogy püspöke jogszerűtlen szenátor legyen. Így került a katolikusok képviselőjében Cisar érsek a szenátusba.

— Rangban a legmagasabb és legidősebb püspök — mondotta az egyik újságíró — nem Cisar, hanem az erdélyi egyházmegye püspöke. Mit szólnak volna ahhoz az urak, ha a magyar uralom idején a görög keleti, vagy a görög katolikus egyház élére magyar embert állítottak volna.

— Ez más — felelte Goldis. — Mi nemzeti egyház vagyunk, velünk ez nem történhetett meg.

Arra a kérdésre, hogyan jött létre a konkordátum és a romániai magyar katolikusok befolytak-e a szövegezés megalkotásába, Goldis tagadólag válaszolt, legalább is a maga részéről sem itthon, sem Rómában nem tárgyalt velük. Neki, mint román embernek nem is volt érdeke, hogy a pápától azt kérje: kérdezze meg az erdélyi magyar katolikus egyháziókat. Nem tud arról sem, hogy a magyarországi egyházak befolytak volna ebbe a dologba. A konkordátum egyébként hat hónapra bármelyik fél által felbontható és remélem, — fejezte be nyilatkozatát Goldis — nekem is felemondják a magyar katolikusok a haragot emmi idő alatt.

Cluj rendőrprefektusa megakadályozza az engedély nélküli gyűléseket.

Az erdélyi görög katolikusok — mint jelentettük — a kultuszreform elleni tiltakozásul holnap Clujon országos tüntető felvonulást akarnak rendezni. Mihai rendőrprefektus ma kijelentette, hogy tőle a görög katolikusok semmiféle engedélyt nem kértek, tehát ilyen felvonulást nem engedélyez annál is inkább, mert ezt a tüntetést Suciu balázsfalvi érsek is eltiltotta. Amennyiben a felvonulást engedély nélkül is megkísérik, úgy azt a rendelkezésére álló eszközökkel megakadályozza. A csendőrség és rendőrség holnap egész nap készenlétben lesz és biztosítani fogja a város rendjét és nyugalomát.

A rendőrprefektus még azt is kijelentette, hogy a nemzeti-parasztpárt holnapra tervezett cluj gyűlését sem engedi megtartani, miután ezekben sem fordultak hozzá engedélyért.

Házaszabályokat

alkotnak a városi tanács számára.

Megszűnnek a váratlan interpellációk. — A megszavazott költségvetés jóváhagyása. A polgármester és a főorvos afférja.

(Arad, március 17.) A városi tanácsülészak befejeztével a város vezetősége ma megtette az intézkedéseket, hogy holnap közszemlére tegyék ki Arad 1928. évi megszavazott költségvetését. A törvény értelmében a költségvetést tíz napig kell közszemlére helyezni és csak azután terjeszthetik jóváhagyás végett a belügyminiszterium, illetve a Legfelsőbb Közigazgatási Tanács elé. A jövő hét folyamán Angel István dr. polgármester ismét Bucurestibe utazik, ezúttal Berzován János pénzügyi szolgálati főnök kíséretében, hogy személyesen adják be a miniszteriumhoz a költségvetést és kérésük annak hamaros approbálását.

A tegnapi ülésrel kapcsolatban különben igen érdekes intézkedésekre készül a város vezetősége. Rövidesen ugyanis, a képviselőház mintájára, elkészítik a házaszabályokat, amelyekben meghatározzák az aradi városi tanács működését. Ebben intézkedés történik az interpellációk ügyében is, mert a városvezetés alkalmat keres arra, hogy

az interpellációkat előzetesen áttanulmányozhassa. Ezért a szabályokban elrendeli, hogy minden interpellációt legalább 24 órával előbb, írásban kell benyújtani a polgármesterhez, aki áttanulmányozza és előzetesen felkészül az ülésen adandó válaszra. Ilymódon sok felesleges vitát kíván a város vezetősége megszüntetni.

Nagy feltűnést keltett dr. Angel István polgármester és dr. Cucu Vazul városi főorvos tegnapi nyilvános összetűzése, amiatt, hogy a polgármester nem engedte meg dr. Cucu felszólalását. A városi főorvos ma kijelentette munkatársunknak, hogy a közigazgatási törvény 26-ik paragrafusának alapján kért szót. A törvény ugyanis kategorikusan

Kaució ellenében sem engedik szabadon az aradi Egyesült Bank igazgatóit.

(Arad, március 17.) Sofirescu vizsgálóbíró ma délelőtt határozott Éles Géza dr. és György Ignác, a megbukott Egyesült Bank két vizsgálati fogásba helyezett igazgatójának kaució ellenében való szabadlábra helyezése érdekében benyújtott kérelem dolgában. Mint ismeretes, a két igazgató kérelmét előbb az ügyészséghez tették át véleményezés végett. Niculescu főügyész tegnap délután már meghozta határozatát, amely szerint az ügyészség nem indítványozza a két igazgató szabadlábra helyezését, még óvadék ellenében sem.

Hogyan születnek az adóigazságtalanságok Aradon.

Könyvek helyett szóbeli adatok. — Az ellentmondó bejegyzések. — Ha nekem így másnak úgy... Striegl József érdekes nyilatkozata az adókövetőbizottságok működéséről

(Arad, március 17.) Az állami adókövetések folyamán — mint emlékeztet — igen sok panasz hangzott el az adókövetőbizottságok ellen, hogy nem veszik figyelembe az adózók részéről beterjesztett adatokat és magyarányu — igen sokszor indokolatlan — adóemléssel súlyosbítják a polgárság terheit. Az adókövető-bizottságok munkájára nézve, igen érdekes nyilatkozatot tett ma Striegl József, ismert aradi kereskedő, aki mint a városi tanács delegáltja működött az első számú speciális bizottságnál, amely különben már be is fejezte működését s így Striegl József intenzíven kivette részét az adókövetések munkájából.

— Sok panasz hangzik el — mondotta Striegl József — afelett, hogy az adókövetőbizottságok túlzott összegeket rónak a felekre. Tény, hogy nem tulságosan szimpatikus maga az adókövetés intézménye a polgárok szemében, de azt viszont minden józan embernek be kell látnia, hogy az állami terhekhez hozzá kell járulnia. Hogy történtek túlzások, az kétségtelen, de le kell szögeznem azt is, hogy abban a bizottságban, ahol én működtem, sokszor maguk az adózók voltak az okai a megtörtént igazságtalanságoknak. A bizottság elé idézett polgárok a legtöbb esetben semmiféle könyvet, vagy valamilyen elfogadható iratot, mely tiszta képet nyújtott volna az elmúlt évi jövedelemről, nem mutatnak be. Csak egy példát említek. Egy ismert aradi szikvizgyáros, aki meglehetősen pontosan tudta volna forgalmát bizonyítani azzal, ha beigazolja, hány tartály szénsavat dolgozott fel a múlt év alatt, minden igazoló irat nélkül lépett a bizottság elé. Pedig ennek a bizonyítéknak a megszerzése nem ütközött volna különösebb nehézségekbe. Természetesen ilyen esetben a bizottságok nem vehették alapul a szóbeli adatokat.

— Mások viszont hoztak könyveket, de az azokban foglalt adatok annyira ellentmondtak egymásnak, hogy azokat a bizottság, amely erkölcsileg és anyagilag felelős a kivetésekért, nem vehette figyelembe. Ezzel szemben ott, ahol a könyvek nem hemzsegték az ellentmondástól, több ízben igen lényeges leszállításokat eszközöltünk. Ezeket a dolgokat azért jó a nyilvánosság előtt tárgyalni, hogy a közönség a jövőre nézve tanulságot vonjon le belőlük és

Hemoroidok

Akkor iszonyu fájdalmakban szenvednek a hemoroidok miatt. Ki fogják magukat érezni és csendes álmuk lesz ha a Kadum-kenőcsöt használják, amely rögtön enyhülést hoz.

Kimondja, hogy a tanácsnak meg kell hallgatni az egyes ügyek referenseit, akiknek véleményét a jegyzőkönyvbe is be kell iktatni. Ezért minden körülmények között joga volt ahhoz, hogy szót kérjen és ezzel a jogaival a jövőben is élni fog.

A vizsgálóbíró ma délelőtt elutasította a szabadlábra helyezés iránti kérelmeket.

Ennek következtében Sofirescu vizsgálóbíró ma délelőtt, arra való tekintettel, hogy a vizsgálat még nincs befejezve, mind a két kérelmet visszautasította. A védők egyelőre megnyugodtak a vizsgálóbíró döntésében, annál is inkább, mert remény van arra, hogy a vizsgálat legkésőbb a jövő hét végéig befejezést nyer s akkor semmi akadálya sem lesz az Egyesült Bank áldozatai, — Éles Géza dr., Karton Aladár és György Ignác — szabadlábra helyezésének.

kellő bizonyítékokkal felszerelve járuljon a bizottság elé. A kincstár képviselője velünk mindig alaposan megbeszélte a kiírandó adó ügyét és csak a mi hozzájárulásunk alapján döntött. Mindenesetre sok függ a polgárság képviselőitől is, akiknek tudniuk kell, mennyire terjed ki hatáskörüik és ismerniük kell a törvényes rendelkezéseket. Hogy a többi bizottságoknál hogyan folyt le a kivetés, nem tudom. Nem állítom azt sem, hogy a mi bizottságunkban minden egyes adózónál eltaláltuk a helyes mértéket, de bizonyos, hogy ez nem rajtunk múlott.

Eddig szól Striegl József nyilatkozata s mi a magunk részéről csupán azt fűzhetjük hozzá, hogy a méltányos adókövetések az idén nem sporadikus jelenségek, mert akadt Aradon több adókövetőbizottság is, amelyekben a kincstár képviselője meg a polgárság delegáltjai a legtöbb esetben bizonyító erejűeknek fogadták el az adózófel által beterjesztett adatokat s azok alapján vetették ki az adót. A legtöbb adókövető-bizottság különben még dolgozik és működésük, nyomán több érdekes és jellemző panasz hangzott el, ezúttal azonban nem a kivető-bizottság, hanem — és épen ez a különös — maguk az adózók ellen. Ugyanis — a panaszok szerint — sok esetben megtörtént, hogy az adózók igyekeztek egymást „beárulni” a bizottság előtt, abban a reményben, hogy ezzel saját helyzetükön segítsenek. Különösen a fűszerkiskereskedők panaszkodnak erre a jelenségre. Konkrét esetek is történtek, amikor az egyik bizottság előtt álló kiskereskedő kijelentette:

— Ha nekem ilyen magas az adóm, miért nem emelik jobban fel X. kartársam adóját, akinek legalább kétszer annyi a jövedelme.

Amikor az illetőre sor került, természetes, hogy neki is alaposan emelték az adóját. Ugyanez a panasz hangzik el egyes iparosok részéről is, akikkel szintén megtörtént, hogy valamelyik kollegájuk hasonló kijelentése alapján emelték fel adójukat.

— **Bírói előléptetések.** A hivatalos lap mai száma közli, hogy az igazságügyminiszter Csillag Róbert lipovai és Gr. Dabija bozovici járásbírókat törvényszéki elnöki címmel ruházta fel.

Ki gyermekét szereti, ápolja **Höfer** hintőpor, krém, szappanna!

Kizártak egy magyar mágnást a budapesti Nemzeti Kaszinóból.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójának távirata.) Pallavicini György ércelemben kizárási indítványt terjesztett be a Nemzeti Kaszinó igazgatóságához Ambrózy-Migazzi István gróf földbirtokos ellen. Azon az alapon kérte a grófnak a Nemzeti Kaszinóból való kizárását, mert a bíróság Ambrózy-Migazzi István grófot rágalmazás miatt jogerősen elítélte. Am-

Társadalmi tüntetés Mikes püspök megrágalmazása miatt.

brózy-Migazzi István grófot Mikes János gróf szombathelyi püspök jelentette fel rágalmazásért és a szombathelyi törvényszék több napig tárgyalta zárt tárgyaláson a pikáns háttérű pört. A Nemzeti Kaszinó választmánya tegnap foglalkozott a kizárási indítvánnyal és Ambrózy-Migazzi Istvánt egyhangú határozattal kizárta tagjai sorából.

Aradváros tanácsa leutánozta a parlamentet.

Izgalmas éjszakai ülés a torony alatt. — Derüs epizódok az éjszakába nyúló tanácskozásokról és heves vitákról.

(Arad, március 17.) Akik tegnap éjszaka az aradi városháza előtt elhaladtak, csodálkozva állapították meg:

— Ej, ej, milyen szorgalmasak — ott a városházán. Még éjszaka is dolgoznak.

Valóban: a t. tanács tagjai tegnap bizony — igaz, hogy kivételes eset volt — késő éjszaka kerültek haza a költségvetési ülésről, amely majdnem éjfélig tartott el. És bizonyára megkönnyebbülten sóhajtottak fel: Hála Istennek, ennek is vége! Három napon keresztül folyt a kemény vitázás a kis tanácssteremben, ahol Aradváros 1928. évi élete, fejlődése és munkája felett döntöttek a tanács tagjai, akik — és ez minden dícsérniakaras nélkül állapítható meg — érdeklődéssel, lelkiismeretesen a város érdekében szólaltak fel az egyes tételeknél. A t. tanács működése most ezzel az ülészakkal tért rendes mederbe, mert a tanácsstagok ezuttal nem elégedtek meg a gépies szavazással, hanem hozzá is szóltak az ügyekhez és önálló, néha bizony ellenzéki véleményt mondtak a város vezetőségének munkájáról. A háromnapos ülés alatt több érdekes és jellemző kisebb epizód is történt, amelyek némi színesítést kölcsönöztek a száraz számadatokkal dolgozó ülésnek. Különben a tegnapi este — mondhatni éjszaka — bővelkedett ilyen epizódokban, amelyeket nem írtak ugyan be a jegyzőkönyvbe, csak a riporteri ceruza örökíti meg azokat az utókor számára.

Avram Iancu szoboralapjának 100.000 lejes tételénél történt. Vostinár György jelentkezett szólásra és mindjárt előljáróiban kijelentette:

— Konzekvens akarok lenni önmagamhoz. Minden szobrot hivatalból ellenzek, tehát nem fogadhatom el Avram Iancu szobrát sem, dacára annak, hogy közelebbállónak érzem magamhoz, mert forradalmár volt.

Vostinár kijelentése nagy vihart támasztott és minden oldalról tiltakozás hangozott el: Avram Iancu nem volt forradalmár. Vostinár repikázott és a t. tanács tagjai, megelégedve a költségvetésről, azon kezdtek vitázni, vajon forradalmár volt-e Avram Iancu vagy sem? Ki tudja milyen konklúzióra jutottak volna, ha Angel dr. csengője meg nem szakítja a vitát és a polgármester nem figyelmeztet:

— Uraim, térjünk a tárgyra. Folytassuk a költségvetést.

A felszólításra aztán csend lett, csak Vostinár jegyezte meg félhallan: Pedig forradalmár volt — s ezzel folytatták a munkát.

Az este beálltával azután a tanácsstagok mind idegesebbek lettek. A vacsoraidő közeledett és az órák mind gyakrabban kerültek elő a zsebekből. De Angel polgármester, aki délután négy órától szinte szünet nélkül magyarázott, éber figyelemmel őrködött azon, nehogy megszökjenek a tanácsosok. Ha valamelyik csak a ruhafogas felé ment, már odanézett és a következő pillanatban szólt is:

Kérem az urakat, maradjanak itt, hogy befejezhessük, mert ma be kell fejezni a költségvetést. S vissza kellett ülni mindenkinek. Vigasztalásul mind gyakrabban keresték fel a szomszédságban levő Pocioianu János hivatalszobáját és a nikotinfüstbe burkolózva kerestek feledést az elmaradt vacsoráért.

Elérkezett a kilenc óra. Marcovici Vince dr. helyettes-polgármester szomorúan jegyzi meg:

— Én is szépen ünneplem a születésnapomat. Ma vagyok 52 éves és itt kell töltenem az egész estémét.

Természetesen általános gratulációk következtek és a hirtelen felvidult hangulatban Lulai Cornél dr. javasolja a „pihenőben” öszszegyült tanácsosoknak, hozassanak a Palkovics-vendéglőből virsli és sört gyomorerősítőül. Már épen a kivételre kerül a sor, amikor megszólal a gyűlésteremben a csengő:

— Uraim jöjjenek szavazni.

A virsli és a sör elmarad. Közben Engel Gyulának sikerül valamilyen módon átcsémpészni a másik szobába a kabátját és kalapját és szépen öltözködni kezd, abban a reményben, hogy mégis sikerül elszöknie. De Botioc Elek dr. permanensbizottsági tag nem hiába dolgozik a polgármester mellett annyí ideje: eltanulta a metódusát. Észreveszi a szándékot, titokban odamegy az ajtóhoz, bezárja és a kulcsot zsebre teszi. Engel nem veszi észre ezt a műveletet, lassan az ajtóhoz oson, de... hiába. A szökés nem sikerült.

— Na ezt elintézték — lakad ki elkeseredetten és lemondó arccal veszi le ismét a kabátját.

Minél előrehaladottabb az idő, annál türelmetlenebbek a tanácsstagok. Egymásután írnak kis cédulákat és küldik a szolgálkák haza.

— Az asszony ugysem hiszi el, hogy itt voltam olyan késő éjszakáig — mondja az egyik fiatalabb tanácsstag.

— Nálam már elhiszik — jegyzi meg a másik: öregebb tanácsos.

Tíz óra. Borneas Gyula dr. élesen támadja a költségvetést és sorban kifogásolja a felvett tételeket, a szomszéd szobában pedig kisebbarányú tanácsülés folyik, amelyen ezt beszéltek meg, hogyan lehetne már befejezni az ülést és hazamenni. Végre, jóval 11 óra után elérkeznek az utolsó tételek. Még egy pont következne: az interpellációk pontja, de már senkinek sincs kedve interpellálni. Ugy sem hallgatnák meg. Gyors öltözködés, miközben Angel dr. megjegyzi:

— Behozzuk majd ezentúl az éjszakai üléseket, épen úgy, mint a parlamentben.

A tanácsstagok még erre a biztatásra sem reagálnak, megkönnyebbült sóhajjal sietnek hazafelé, hogy végre éjfél tájban leülhessenek a már régen kihűlt vacsorához. A polgármester is távozni készül, elmenés előtt még megjegyzi:

— Szegény tanácsstagok. Szívesen meg-

SÁMSON uriszabó termelő
ARAD, új Neuman-ház, I. em.

JAKAB Tavaszi szövetkülönlegességek beérkeztek.
Kiváló szabás! •• Elsőrangú munka!

szakitottam volna az ülést, hogy hazamehessem vacsorázni, de attól féltem, nem jön vissza egyetlen egy sem. (m. r.)

Eltemették

buzsáki Walder Gyulát.

Impozáns részvét kísérte utolsó útjára az elhunytat

(Arad, március 17.) Két nap óta gyászlobogót lenget a szél az aradi banképületeken, jeléül annak, hogy meghalt Walder Gyula, aki az aradi közgazdasági élet egyik legtevékenyebb embere volt. Fekete zászló lengett a str. Iosif Vulcan (Kazinczy) ucai gyászház kapuja fölött is, ahol ma délután Walder Gyula temetésére nagyszámban gyűltek össze Aradváros előkelőségei. A ház folyosószerű bejárata és az udvar falai embermagasságig fekete drapériákkal vannak bevonva és fent a szobában, a gyertyák fényétől megvilágított ravatal körül gyülekeznek az elhunyt családtagjai és legjobb barátai. A szobák, az udvar és a ház előtti térség teljesen zsúfolva a gyászoló embertömeggel és kint várakozik a négylovas, díszes gyászkosci. A ravatalon és a ravatal körül a koszorúk és virágcsokrok tömege fekszik. A koszorúk szalagjairól a következő felirásokat jegyeztük fel:

„Drága jó Apánknak — Paula, Béla, Péter.”
„Édec nagyapának — Gyuszi, Gyuri.” „Szeretettel — Malvin, Blanka, Iván.” „Isten veled — Paulin, Szilárdka, Feri.” Szeretett nagybátyánknak — Irma és Arthur.” Lomási Erdőipar r.-t. igazgató-sága és tisztviselőikara. „Gyula bácsinak — Jolán és Bandi.” Hoffmann Lajosné. Ezekon kívül még sok koszorú és virág borítja el a ravatalt. A megható csendben várakozó gyászolók között Walder Gyula végtisztességén megjelentek: kisjolsval Szabó Zoltán nyugalmazott tábornok, dr. Angel István Aradváros polgármestere, dr. Párecz Béla volt képviselő, dr. Velcov Géza ügyvéd, Csiky Károly ny. tanácsos, dr. Tagányi Sándor, dr. Schütz Henrik, Stern Gyuláné, a Lomási Erdőipar vezérigazgatójának neje, Laczay Endréné, valamint az Erdélyi Hitelbank, az Aradmegyei Takarékpénztár, a Csanádi Takarékszövetkezet, az Ipar- és Népbank és a többi aradi pénzintézetek vezérigazgatói teljes számban s az aradi pénzintézetek küldöttel és képviselői és még igen-igen sokan a város előkelő társadalmának reprezentánsai.

Négy óra után néhány perccel megérkezik Frint Lajos aradi lutheránus püspök, aki magas-szárnyalású, megható bucsubeszédében ismertette az elhunyt érdemeit és vigasztaló szavakkal próbálta megnyugtani a könnyező családtagokat. A bucsubeszéd után rövid halotti ma, majd a „Mi Atyánk” következett s ezzel befejeződött a gyászszertartás. A nehéz érckoporsót rátették a fekete halottaskocsira és megindult a temetési menet a temető felé, nyomában a hatalmas gyászoló tömeggel és a kocsik hosszú sorával. Walder Gyula temetés általános és őszinte részvét kísérte a felső temetőbe, ahol a családi sírboltban helyezték örök nyugalomra.

— Folyik a vizsgálat a tüdőkörházi gondnok ügyében. Peter Julian belügyi vezérfelügyelő, aki tegnap Aradra érkezett, ma felkereste a városi tudószanatóriumot, ahol különböző kihallgatásokat eszközölt. Joanas Vasil volt tudószanatóriumi gondnok ügyében. A vezérfelügyelő még a mai nap folyamán befejezte a kihallgatásokat és Bucurestibe utazott, hogy megtegye jelentését a minisztériumnak. A közeli napokban érkezik meg Aradra a minisztérium által avizált egészségügyi vezérfelügyelő is, aki ugyancsak Joanas ügyében folytat vizsgálatot.

Az Igmándi

természetes keserűvíz
gyomor- és béltisztító
hatása páratlan.

Kapható mindenütt kis és nagy mennyiségben. Az Igmándit ne tévessze össze másfajta keserűvízzel!

Elismert elsőrangú családi szálló

ARLON SZÁLLÓ BUDAPEST,
VI., Paulay Ede-u. 52.

Telefon: T. 145-08.

Vidékiek találkozó helye!

Központi fűtés, hideg-meleg víz, fürdőlk.

Mérsékelt árak! 1928

Boneu volt prefektus szolgálattételre jelentkezett a megyeházán.

Arad volt prefektusa egyelőre nem kapott beosztást, mert ügyében a belügyminisztérium dönt véglegesen.

(Arad, március 17.) Körülbelül egy esztendeje annak, hogy Boneu Vazul volt prefektus betegét jelentett és hogy ettől kezdve nem járt be hivatalába. Azóta több rendbeli vizsgálat folyt le már a volt prefektus betegszabadsága ügyében és legutóbb — mint az Aradi Közlöny részletesen megírta — Butoiu vezérfelügyelő végezte a vizsgálatot és terjesztette be jelentését a belügyminisztériumhoz az alkotott tapasztalatok felett. Ma aztán rendkívül érdekös, nagy feltűnést keltő fordulat történt a volt prefektus ügyében.

Boneu Vazul váratlanul megszakította betegszabadságát és szolgálattételre jelentkezett dr. Lázár Agoston alispánnál. Boneu volt prefektus jelentkezését azzal indokolta meg, hogy tudomása szerint a belügyminisztérium nem engedélyezte részére a további szabadságot, hanem elrendelte, hogy Boneu Vazul vegye át ismét hivatalát. Ezért kéri, illetékes helyen vegyék tudomásul mai jelentkezését, amellyel eleget akar tenni a miniszteri rendeletnek. Az alispán közölte a volt prefektussal, hogy ügyének aktái a minisztériumban

fekszenek és így egyelőre nem is veheti át hivatalát, mert azt most már mindenesetre meg kell várniok, amíg a belügyminiszter véglegesen dönt és megjelöli beosztását. Boneu Vazul tudomásul vette a választ, majd eltávozott a prefekturáról.

Megyei körökben nagy érdeklődéssel fogadták ezt az újabb fordulatot és kíváncsian várják, milyen beosztást jelöl meg a belügyminisztérium Boneu Vazulnak. A volt prefektus ugyanis eredetileg megyei főjegyző volt, ezt az állását azonban prefektussági idején Petrutiu Áron jelenlegi főjegyző foglalta el, szabályszerű kinevezés alapján, s így most Boneu Vazul számára az aradi megyeházán nem igen kínálkozik megfelelő munkakör. Végeredményben különben is a belügyminisztériumnak kell döntenie, a két főjegyző közül melyik marad Aradon hivatalban. Beavatott körökben úgy tudják, hogy Petrutiu Áron feltétlenül megmarad jelenlegi állásában, míg Boneu Vazul volt prefektus más beosztást kap az aradi megyeházán.



A saját termelések érdekében szőlőtöket csak az eredeti

ECLAIR VERMOREL

védjegyű permetezővel permetezték.

Kizárólagos engedély és egyedi raktár Nagyrománia számára

I. R. ARIE & C-ie

BUCURESTI, Strada Bătrânilor 40.

— én nagyon szerettem Nellyt. De hát tudja az ugy van, hogy a szeretet rendszerint elszáll, ha nincs gyerek. De nekem van. Nekünk van...

Ami igaz és ami nem igaz.

Most már csak a kérdésekre felel Caltun őrnagy. Ugy érzi, hogy máris többet mondott, mint amennyit kellett volna.

— Aki ismeri azt az asszonyt, nem tartja olyannak, aminőnek sok lap beállította. Az a kilakoltatás is például a házigazga fizeti trükkje. Jó árat akar a lakásért. Az sem igaz, hogy Grozavescuné el akarja vinni a hagyatékot. Ő csak a saját butorait követeli, amit még tőlem vitt el magával. Ami közös szerzeményük volt, abból nem igényel semmit.

— Őrnagy ur az osztrák-magyar hadseregben is szolgált? — Terelem személyére a szót.

— Igen. Csendőrkapitány voltam, aztán a gyalogságnál szolgáltam az 50-eseknél, 69-eseknél, 103-asoknál, 82-eseknél. Meg is sebesültem az orosz harcúterem. Aztán átléptem a román hadseregbe. Őrnagy lettem. Most nyugdíjban vagyok és politizálok.

Mosolya már ismét ott ül kék szemén. Csattogás, kattogás, pattogás, szisszen a westing... befutott a gyors. Caltun Demeter felemelkedik. Manzsettája alól előbújik egy vastag láncestilizálású arany karperec. Nőies ékszer. Talán még nem is olyan rég azon a kézen volt, amely megölte a bécsi opera híres tenoristáját, Grozavescu Traiant. Egy kézen, amely szeretett, simogatott, becézett és ölt...

Csengetés, portásordítás: a tengerészszakkallu idegen felszáll a vonatra. Megy Kolozsvárra politizálni, ahol holnap gyűlést tartanak az averescanusok.

Fóthy Ernő.

— A gépzemeli tisztviselők fizetésemelése. Ma tárgyalta az aradi arbitrázsbiróság a városi gépzemeli tisztviselők fizetésemelési követelését. A város ugyanis megtagadta a tisztviselői fizetések felemelését, mire a gépzemeli tisztviselői kar jogos követelésének érvényesítésére a munkaügyi felügyelőséghez fordult. Az arbitrázsbiróság ma vette tárgyalás alá az ügyet, azonban Angel István dr. polgármester, aki a város képviselőjében jelent meg, kérte a tárgyalás elhalasztását, hogy megfelelő bizonyítékokat terjesszen be a bíróság elé, eddigi álláspontjának igazolására. A bíróság helyt adott a kérelemnek, és március 24-ikére halasztotta a tárgyalást.

Ma URANIA Ma
nagy MATINE
Genleman detektiv
VI kalandor film

Jól jár,
ha vesz



cipőt.

Gyári lerakat Aradon
Neuman-palota, Matzky-
cukrászda helyén.

Vezető: Lányi Marcell

Caltun őrnagy, Grozavescuné első férje

megírja a bécsi tragédia hiteles történetét.

Caltun Demeter ny. őrnagy, jelenleg averescanus politikus és krassószörényi megyei tanácsstag ma átutazott Aradon és nyilatkozott a Grozavescu-ügyről, készülő memoárjáról és Grozavescunéről, akit még most is szeret. — Napvilágra került egy másik, halk tragédia is, amit elnyomott a vétes szenzáció.

(Arad, március 17.) Az aradi pályaudvar előcsarnokában egy magas termetű ur fejszéválva igazította hozzá óráját az állomás „pomtos idő”-höz. Epen fél öt volt. Nyilvánvalónak látszott, hogy az érdekes külsejű ur a gyorsvonathoz jött ki, jó korán, mert az csak háromnegyed óra múlva indul, ha nincs késés. Igen: ... határozottan érdekes külseje volt az idegennek. Hunyorított mosolygó arc, állán ritkán látott angolos tengerész-szakáll ékeskedett csaknem hegyben végződően kétfelé, orra alatt viszont alig pelyhedző szökés bajusz. Pflánatok alatt bécsi képeslapok villannak át fejemen... a Grozavescu-pör szereplői... Ismerős ez az arc... mire a resti elé ér az idegen, már meg is szólítom:

— Ugyebár Caltun őrnagy urhoz van szerencsém? ... Grozavescuné ...

A furcsaszakállas ur meglepetten, de barátságosan néz rám.

— Igen, — mondja tagoltan — én Caltun őrnagy vagyok.

„Most politikával foglalkozom.”

Az étteremben csakhamar egészen közvetlen lesz Caltun Demeter őrnagy. Grozavescuné első férje, a Grozavescu tragédia legalaposabb ismerője és a szenzáció fő tárgyalás zárkózott tanúja. Hátrafésült hosszú, fekete hajában sok ezüstös szálat fedezhet fel az ember. Ránéz és idegesen simit egyet fején.

— Bizony — mondja halkán — megöszültem... azóta.

Hogy mire vonatkozott ez az „azóta”, a válasza-e, Grozavescu meggyilkolására-e: némi homályban maradt a beszélgetés alatt is.

— Most Clujra utazom — folytatta és hevesen fujta a füstöt — az ottani averescanus-gyűlésre. Mint katonai nyugdíjban vagyok, és most politikával foglalkozom. Két helyen lakom: Karánsebesen és Temesváron. Krassóban pedig megyei tanácsstag vagyok. Szeptember óta vagyok Romániában. Ja igen: mikor hazajöttem, azt írták egyes lapok, hogy letartóztattak. Egy szó se igaz belőle. Na de nem is volt miért. Hát ártottam én valakinek? ...

A Grozavescu-tragédiára terelődik a szó.

„Én majd megírom az igazságot.”

— Majd ha elcsendesül minden — villan

Caltun őrnagy kék szeme — és véget érnek a különböző hagyatéki, lakásügyi tárgyalások, akkor majd megírom a Grozavescu-tragédia hiteles történetét. Már hozzá is kezdtem. Én majd megírom az igazságot. De csak később. Ha csend lesz. Én nem akartam üzletet csinálni a halottból, mint — sajnos — mások megtették. Pedig csinálhattam volna. A berlini kiadók elárasztottak ajánlatokkal. Megírom majd a dolgot a legkezdetétől. Csak az igazságért. Hogy miképp ismerkedtem meg Nellyvel, akiért aztán elhagytam első menyasszonyomat, egy orosz mánásnak a leányát. Aztán azt, miképp fogadtuk a Bécsbe jövő Grozavescut, aki ott ismeredett meg feleségemmel, aki aztán az ő felesége lett és ...

Elakad Caltun hangja és a szűken szabott szavak mögött egy új tragédia lopakodik halkán elő: Caltun Demeter tragédiája.

— Hogyan élt őrnagy ur a volt feleségével? — igyekszem közel jutni a dologhoz.

— Ó, jól. Egészen jól. Köztünk nem volt semmi különös ellentét. Van egy kis lányom: Renée. Most jár első gimnáziumba Bécsben. Minden héten kapok levelet tőle. Azokból tudom meg, mi van otthon ...

A furcsaszakállas ur hangja fájdalmasan gyengéd, szeme kifelé réved a perrenra, amin túl vonatok tolatnak. Messze van most Caltun őrnagy ur. Nincs is Aradon, hanem Bécsben, valahol a gyerek és ... az anyja körül ... a volt feleség körül ...

— Beszéllek — vetem közbe — hogy őrnagy ur újból feleségül veszi Grozavescunét.

Szomorú mosoly fut át Caltun Demeter arcán.

— Nem hiszem — mondja csendesen. — Nem kell már annak a szegény asszonynak férj. Csak hát, tudja: a gyerek. Talán, ha amint ...

Mint valami védőfal mögé bujlik, a kis Renée mögé az apa, aki még most sem tudta elhalejteti leánya anyját.

— Nem mondom, — akár magyarázkodni

Bárme' y ma - y - r könyvért
bizalommal fordulj Sándor Ferenc könyv üzletbe

Párisi levél egy aradi asszonynak a tavaszi Champs Elyséesről, nizzai szenzációkról, a dán királyról, Zichy Tivadar házasságáról, Cannes legelegánsabb férfiaról.

(Az Aradi Közlöny párisi levelezőjétől.) Nagyságos Asszonyom! Feltartózatlanul és visszavonhatatlanul itt van a tavasz. Ma kaptam Aradról egy levelet. Azt írták, hogy ott bizony még hideg van. Hát nem vagyok kárörvendő természetű, de egy kicsit sajnálom magukat. Nagyságos Asszonyom! Ha látná, hogy itt hogyan süt a nap! Hogyan lesz melegebb, egyre melegebb a levegő és hogyan öltözik tavaszi ruhába Páris! Az ucca, a parkok, az emberek! Virul a Jardin du Luxembourg az ezerszinű ruháktól és virul a nők arca a mesteri sminktől és a tavasz lehelletétől. És délben nevet a Champs Elysées és a Rue de la Paix és a Boulevardok. Kirakatok ujjászületnek, arcok mosolyognak ebben a gyönyörű szép napsütésben és saját eredeti influenza is elmúlt, amivel négy hét óta volt szerencsém egyrészt mérgeledni, másrészt szenvedni... Páris nevet, asszonyom! És a Champs Elysées egyre hangosabb, tarkább, mozgalmasabb.

Riviera! Most már jönnek az első fecskék. És Párisban sokat beszélnek a Cote d'Azur eseményeiről, szenzációiról, pletykáiról és egyebeiről. Ha megengedi, néhány érdekességet én is elmondok. Tehát először: Az idei nizzai karnevál. Általános a vélemény, hogy — csapnivaló volt. Kétségbeesítően unalmas. Szörnyű közönség. „Vegyes publikum” és kevés pénz. Sok szedett-vedett ember és sok láрма! A nizzaiak elkeseredettek! Azt mondják:

— Honnan jött össze egyszerre ez a sok kétes egzisztencia?

Ellenben Cannes! Az igen! Cannes-ig nem jutott el a nizzai tatár társaság. Cannes bevehető volt! Cannes előkelő, hideg, fölényes maradt. A dán király, a valódi hercegek, valódi grófok, külföldi és magyar színésznők, pénzesemberek, szélhámosok (nagystilűek természetesen) Cannes-ja élte a maga áloméletét. Pénz, pezsgő, tánc, nap, levegő — mindenből a legjobb, legdrágább... A dán király öfelsége minden este „Casanová”-hoz címzett cannesi csárdában lejette a tangót. Nem mint király, hanem mint egyszerű mulató ember. Táncolt mindent, mindenkivel. Beszélt mindenről, mindenkivel. Mert ki mondja, hogy Cannes-ben nem tudják, mi a — demokrácia?

Egy pár magyar esemény is. Ott voltak a Dolly-sisterek. Az egyik Dolly-leány körülbelül kétmilliárdot nyert. Hiteles megállapítások szerint önagsága a pénz egyik felén azonnal ékszereket vásárolt Cannesban, a másik felén pedig elutazott Egyiptomba. A másik suster, Dolly Rózsi, vöröshaju férjével egyetemben — szintén nyert. Azt mondják, hogy a vörösképi, vöröshaju Mr. Dolly Rózsi egyszer ötmillió frankot vitt haza a táskájában. Én nem hiszem el, de itt megesküsznek rá, hogy így volt.

Apropó! Tegnapelőtt az egyik bárban láttam Dolly Rózsi, meg a férjét itt Párisban. Rózsi nagyon rossz színben van. A férj csakugyan vörös és mérges. Nagyon kiabált a pincérel. Ugy látszik még sem nyert. És mint hallom, ez tényleg az igazság. Dolly és vörös férje nemcsak, hogy „visszaadták” a nyereséget, de jócskán hagytak ott a magukból is. A másik Dolly okosabb volt...

Egy Aradon is jólismert magyar származású „filmszínésznő” saját yachtjára hívta meg ismerőseit egy kicsit táncolni és egyik délután saját kezével vesztett el egy perc alatt harmincezer frankot. Azt mondta neki az egyik ismerőse:

— Te, ebből a pénzből még egy villát vehetnél volna Pesten a rokonaidnak...

— Nem tudok játék nélkül élni — szöjt — és tovább vesztett.

Egy svájci ur és egy valódi francia herceg helyeselték erre a megjegyzésre. Önagsága yachtja tudniillik azelőtt a — hercegé volt. Önagsága „életét” meg a — svájci ur menti meg napról-napra... Mert ugy-e — kártya nélkül nem tud élni az aranyos...

— És ki volt a legelegánsabb nő Cannes-ben?

— Annak a görögnek a barátja, aki egy hónap óta folyton játszott és folyton nyert.

— És a legelegánsabb férfi.

— Egy fiatal magyar gróf...

— ??

— Zish... Zisi...

— Zichy!

— Ugy van, Zichy. Fiatalember és fiatal férfi. Amerikai miszt vett el feleségül... nászúton volt Cannesban... Mindezekből világosan kiderül, hogy arról a kedves fiatal mágnáslegényről van szó, aki legelőször azzal tette híressé Pesten nevét, hogy reggel a budapesti barból ment az iskolába tanulni. Először megtanulta a legujabb charleston-figurát, azután a kamatos kamatszámítást... Gróf Zichy Tivadar. Szőke, karcsu alakját minden valamire való eseménynél és minden valamire való bárban ott lehetett látni. Párisban volt az esküvője a fiatal, szép, barna amerikai missel. Cannesban saját kocsiján keltett feltűnést a fiatal pár.

„Zichy Tivi” ezenkívül — mondanom sem kell — hogy a parkettről is „lefújta” az összes „proñkat” és „híreseket”...

Zubkov Sándort kiutasították a német birodalom területéről.

Schaumburg-Lippe hercegnő ujdonsült férje zajos botrányaival provokálta ki a hatóságok haragját. — A hercegnő elválk zabolátlan férjétől.

(Az Aradi Közlöny berlini tudósítójának távirata.) A botrányoknak az a sorozata, amely Zubkov Sándor, a hatvannégyéves Schaumburg-Lippe Viktória hercegnő fiatal férje körül szüntelenül zajlott, végre meghozta a régóta várt eredményt:

a kölni tartományi elnök, mint országos rendőrhatalóság az „állástalan és hivatás nélküli” Zubkov Sándort kiutasította utlevélügyi kihágás címén a német birodalom területéről.

Különös és szinte már burleszkfilmekre kívánczik az a karriér, melyet Zubkov Sándor, ez az obskurus származású és előéletű fiatal orosz megfutott, míg

a párisi restaurant mosogatóhelyiségéből az öreg, de fiatalos Schaumburg-Lippe hercegnőnek, II. Vilmos excsászár kuzinjának a booni kastélyába került.



Meghűlésektől

gyorsan szabadulok. Néhány Aspirin-tabletta, hamar az ágyba, alapos izzadás és elmúlt minden veszély. Sok kellemetlenség mutatkozó súlyos hűlésből lábaltam ki, hála a

Aspirin-tablettáknak.

De csakis az ismert valódi „Bayer”-féle eredetiségmagolás és a leghérzönd-vörös szavatossági jegg szavatol a valódiságért és minőségért.



Nagy eseménye volt a héten Párisnak. Bernstein „Secret” című régi darabját eleve nitették fel a Gymnase-ban. Gaby Morlay játszotta a főszerepet és az első előadáson ott volt Páris. „A páris”. Irtózatos helyárak, a nézőtérén a felső 500! A legelső 15-tel egyetemben. Miniszterek, bankárok. Rothschildékkal az élén! Az előadáson jótékony célra elárvereztek egy Henri Bernstein fotografiát. Harmincezer frankért vették meg! Elképzelheti, nagyságos asszonyom, micsoda társaság volt a nézőtérén! Magának elárulom, hogy mindennek felett sok volt a — „nem szép” nő...

Egy orosz emigráns mutatta be annakidején a fiatal, jóméjűenésű fiut Viktória hercegnőnek, aki mellett egy ideig mint tenisztréner szerepelt. Ez alatt a rövid idő alatt a hercegnő halálosan beleszeretett Zubkovba és amikor Párisba ment, szorgalmasan levelezett vele és levéiben közölte vele azt az elhatározását is, hogy hajlandó hozzámenni feleségül.

Zubkov az ajánlatot, amely ránézve a sötét napok végét és a mesés jólét kezdetét jelentette, gondolkodás nélkül elfogadta.

Hiába volt a II. Vilmos minden intervenciója, az esküvőt megtartották.

Zubkov azonban, mint előrelátható volt, nem tudott szerényen élni azzal a gazdagsággal, amelybe ilyen váratlanul cseppent. Állandó alakja lett az éjjeli lakóloknak és egymásután rendezte a zajosabbnál-zajosabb botrányokat.

Azzal a botrányal azonban, amelyet legutóbb egy berlini bárban rendezett, ahol a pikkolót kegyetlen brutalitással megverte, betelt a mérték.

A hatóságok megmozdultak és most Schaumburg-Lippe hercegnő, ha még mindig ragaszkodik zabolátlan temperamentumú férjéhez, kénytelen lesz együtt a német birodalom határain túl keresni menedéket. A hercegnő azonban úgy látszik megelégedte az ifjú férfi kicsapongásait. Zubkov Sándor Kongóba készül s ott alapít magának új egzisztenciát, de felesége nem megy vele, hanem megindítja ellene a válópört s azt igyekszik keresztülvinni, hogy sürgősen mondják is ki a válást.

Ma nagy premier az APOLLOBAN

Paul Wegener megrázóan hatalmas alakítása

Ramper az állatember csodás felvételekkel az örökjég házából.

Előadások kezdete 8, 1/2, 6, 1/2, 8 órákor.

H I R E K.

Betiltották a Cuvantul pótlapját is.
Nem engedélyezik a Vorba megjelenését. — Miért szüntették be a Cuvantult.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának távirata.) A II. hadtest parancsnoksága ma kommunikét adott ki, amelyben megállapítja, hogy a Cuvantul című lap nyolc napra való betiltása az okból történt, hogy a lap egy, a cenzura által kihuzott cikket a hasábjain mégis megjelentette. Ez a cikk súlyosan sértő kitételeket alkalmazott a román állam vezetőire nézve s ezáltal a törvények és a közrend megbontására volt alkalmas. Sajtóközkben egyébként most nagy érdeklődései tekintenek Titus Enacovicinek, a Cuvantul főszerkesztőjének régenstanácsi kihallgatása elé, ami minden valószínűség szerint holnap már megtörténik. A bucuresti-i sajtószervezet és a hivatasos újságírók szindikátusa egyébként tiltakozást jelentett be a Cuvantul betiltása miatt. A lap különben ma „Vorba” cím alatt akart megjelenni, de a hatóságok ezt sem engedélyezték.

Enakovici, a Cuvantul főszerkesztője ma délután egy óras kihallgatáson jelent meg a régenstanács előtt, tiltakozva lapjának betiltása ellen és az ellen is, hogy más címen sem engedik lapját megjelenni.

— **Kormánykörök biztosra veszik a külföldi kölcsönt.** Bucurestiből jelentik: Kormánykörök újból optimisták a kölcsönt illetően. A tárgyalások annyira előrehaladtak, hogy csupán egyetlen távirat érkezését várják, talán már mára, az egyik fizetési feltételre vonatkozólag és ha a távirat kedvező lesz, úgy a kormány már publikálhatja is a kölcsön megkötését. — Londonból jelentik: Ama hírekkel kapcsolatban, amelyek szerint Románia amerikai kölcsön után érdeklődik, a Times a következőket írja: Az 1922. évi román kölcsön 49-es árfolyamon áll, amiből kiviláglik, hogy Románia csak rendkívül drága kölcsönt kaphatna. Sokkal előnyösebb volna számára a Népszövetség támogatását keresni, miután a Népszövetség egésze jó ajánlével olyan országoknak, amelyeknek pénzüggel sűrűn reformálandók.

— **A Kossuth-zarándokcsapat utja.** New-Yorkból jelentik: Ma éjszaka visszaindult a Kossuth-zarándokcsapat nyolcvan tagja, míg kétszázötvenen Washingtonba utaztak, ahol Coolidge elnök fogadja a magyar delegációt.

— **Kanadában leszállt az eltűnt angol pilótakapitány.** Newyorkból jelentik: A kanadai tengerészeti minisztérium ma értesítette a newyorki parancsnokságot, hogy Maine községnél egy ismeretlen repülőgép szállt le, amelyről feltételezik, hogy esetleg az eltűnt Hincliffé. Maine erdőségeinek felkutatására nagy cserkész- és tengerészcsapat indult el.

— **Az afgán király visszautasított kintüntetése.** Berlinből jelentik: Az afgán királyi pár elutazása után a berlini afgán követ átadta Hindenburgnak, Marx kancellárnak és Loebe, a birodalmi gyűlés elnökének Afganisztán legnagyobb rendjét, a mihez a hercegi cím és piros selyemköpeny jár. Minthogy német állampolgárnak nem szabad elfogadnia külföldi kintüntetést, Hindenburg és Marx emlékképen vette át a kintüntetést, míg Loebe, aki a szociáldemokratapárt tagja, visszautasította.

— **A magyar hercegprimás utóda Rómában.** Budapestről jelentik: A magyar külügyminiszterium dr. Serédi Jusztinián utódául a vatikáni kővetség kánonjogi tanácsosául dr. Lutter Ferenc balaufüredi plébánost szemelte ki. Dr. Lutter kinevezése a napokban megtörténik.

Megerkeztek az új tavaszi-nyári szezon divatlapok.

Ezek a nagy album-zerű divatlapok több ezer eredeti francia divat-modellt tartalmaznak a legelőkelőbb párizsi divatházakból.

Az ára 60 lejtől 800 lejtig.

Ha valahol nem kapná meg a pompás albumokat, írjon egy levelezőlapot a következő címre és megküldjük a részletes katalógust teljesen ingyen.

IG. HERTZ könyvtáradóhivatala, Bucuresti
Calea Victoriei 8.

— **Iskolák husvétli szünete.** A közoktatásügyi miniszter elrendelte, hogy a kisebbségi iskolákban a husvétli szünet hamarabb kezdődjék, mint az állami iskolákban. A kisebbségi iskolák növendékeinek vakációja április 3-án, az állami iskolák tanulóinak szünete április 5-én kezdődik és az összes iskolákban április 18-ig tart a szünet.

Titulescu igazoló-emlékiraton dolgozik.

A külügyminiszter egy hét múlva Berlinbe megy.

(Az Aradi Közlöny genfi tudósítójának távirata.) Titulescu külügyminiszter teljesen visszavonult és bezárkózott lakásába, ahol senkitsem fogad. Hír szerint a külügyminiszter nem beteg, hanem megfeszített erővel dolgozik azon a terjedelmes emlékiraton, amelyvel a román kormány és közvélemény előtt

akarja igazolni az agrár-pörben elfoglalt álláspontját.

Bucuresti-i jelentések szerint a külügyminiszter legkésőbb március 24-ikén Berlinbe utazik. Még nem lehet pontosan tudni, hogy a német fővárosból egyenesen Bucurestibe tér-e vissza, vagy pedig utbajti Prágát és Belgrádot is.

A kiszabadult rab borzalmas családi tragédiája.

Ceglédre jelentik: Szekér János földművelésügyi gyilkosságért nyolc évig a szegedi Csillag-börtön rabja volt, majd feltételes szabadságot kapott és hazatért Ceglédre. Otthonába érve, összeveszett a feleségével, akit baltával agyba-főbe vert, majd felgyújtotta kettejük feje felett a házat és felakasztotta magát. A

tűzben megszenesedett kötél azonban leszállt alatta, mire átfutott a szomszéd padlásra és ott újból felakasztotta magát. Itt levágták a kötélről, mire újból öngyilkossági kísérletet követett el. Szekért a kórházba szállították, ahol belehalt égési sebeibe. Az asszonyt kimentették az égő házból, azonban szintén belehalt sérüléseibe.

— **Halálozások.** Nägele Józsefné aradi uriaszony tegnap meghalt 51 éves korában. Temetése holnap, vasárnap délelőtt 11 órakor lesz az alsótemető halottasházából. — Gerő Arminé, ismert aradi uriaszony meghalt 39 éves korában. Temetése holnap, vasárnap délután lesz Bucur (Eötvös-ucca) 15-17. számú lakásáról.

— **Felemlik az amerikai bevándorlási kvótát.** Washingtonból jelentik: A szenátusban ma módosító indítványt terjesztettek be, a bevándorlási törvényhez. Az indítvány szerint kvótán felül engedik meg azoknak bevándorlását, akiknek Amerikában lakó, amerikai állampolgár rokonuk él künn.

Női tavaszi felöltők

Lej 900-3500-ig.

Erdemes kifáradni, mert olcsó árért jót kap.

MENCZER confectio
árúháza a
Széchenyi-malom mellett.

— **Ujjáépül az aradi vártemplom.** Megirtuk, hogy Joanovicu tábornok vezetésével akció indult meg a vártemplom ujjáépítése érdekében. A tábornok az ujjáépítés keresztülvitelének letárgyalására értekezletet hívott egybe az aradi városháza nagytermében, amelyen az elnökölő Joanovicu tábornok beszámolt akciójáról és kérte a jelenlévőket, vegyenek részt e munkában. A megjelentek elhatározták, hogy a templomot közadakozásból építik újjá és a tábornok elnökletével öttagú bizottságot választottak meg a szükséges előmunkálatok végzésére és a részletek letárgyalására. A tervek szerint még ez év tavaszán megkezdik az ujjáépítési munkálatokat.

— **Hirtelen halál Aradon.** Tegnap délután két óra tájban Márk Péter 22 éves fiatal műszerészegéd hirtelenül meghalt az Ohm-féle gyárüzem kapujában. A fiatalember délután megöbédelt és jókedvűen elbeszélgetett hozzátartozóival, majd munkába indult. Az Ohm-gyár kapujában hirtelenül összeesett és meghalt. A fiatalember holttestét kiszállították a felső temető halottasházába. Az ügyészség gyanus halálesetet látott fennforogni és elrendelte a boncolást, amelynek ma kellett volna megtörténnie. A boncolás azonban elmaradt, miután Márk Péter kezelőorvosa igazolta, hogy a fiatalembert hosszabb ideje kezeli szervi szívbaj ellen és halála is szívbaj következtében állott be. Miután így nem volt ok a boncolásra, az ügyészség megadta a temetési engedélyt.

Gramophonok és lemezek óriási választékban Hegedüs-cégnél

— **Öngyilkos aggastyán.** Ávram Joan 66 éves csermői lakos tegnap öngyilkossági szándékból a községi közútba vetette magát, ahonnan megfulladva, holtan huzták ki. A szerencsétlen öreg ember tettét gyógyíthatatlan betegsége miatt követte el. Az ügyészség elrendelte a boncolást.

Paul Wegener Paul Richter
Marcella Albini

DAGFIN

főszereplői

UJARADI mozgóban ma, vasárnap műsoron

— **Eljegyzések.** Kellner Erzsike (Arad) és Simonsits Sándor (Arad) jegyesek.

Milánkovits Baby és Illics Iván jegyesek.

Kohn Sárka és Szántó Jenő jegyesek. (Mindenkülön értesítés helyett.)

— **Kisgyermek tragikus halála.** Megrendítő gyermektragédiáról tettek ma jelentést az ügyészségen Halmagfian Avram siculai gazda Elena nevű két esztendő kisleánya tegnap egy forró vízzel telt üstbe esett. Súlyos égési sebei következtében pár óra múltán ki-szenvedett. Az ügyészség utasította a csendőrséget, indítson vizsgálatot annak a megállapítására, hogy a szerencsétlenségért kit terhel a felelősség.

— **Politikai gyilkosság Varsóban.** Varsóból jelentik: Az elmúlt éjszaka egy kocsmában lelőtték Huryn kommunista vezető, aki a fehérorosz Hromada bűnperben szerepelt tanuként. Nyilvánvaló, hogy politikai merénylet történt. A rendőrség elfogta a tettest, akinek személyazonosságát eddig nem sikerült megállapítani.

Az öregkor frissessége az életmódtól és a plálkozástól függ. Jól emészthető, nagy tápértékkel bíró, kellemes üdítő, erősítő tápszer az öregkorban is az Ovomaltine.

— **Ahol mindenki szívesen látott vendég.** Március 24-én altruista eseménye lesz Aradnak a pincérek bálja, ahol természetesen mindenki szívesen látott vendég. Az éttermek és kávéházak robotosai egyetlen éjszakát szentelnek önmaguknak. A bál iránt óriási érdeklődés mutatkozik. Az idei farsang még nem látott oly nagymérvű felvonulást, még sohasem volt oly zsúfolt a Fehér Kereszt nagyterme, mint huszonegyedikén lesz. Az aradi cigányzenészek nagyszerű demonstratív hangversenye vezeti be a műsort. Utána Pilisi Géza hírlapírónak „A pincér” című egyfelvonásosa kerül műsorra. A szereplők hamisítatlan pincérek.

— **Geller Izidor temetése.** A tegnapielőtt elhunyt Geller Izidor ismert aradi ékszerész vasárnap délelőtt 11 órakor temetik a zsidó temető halottasházából.

— **Az Aradi Polgári Jótékony Egyesület Temetkezési Csoport II-ik osztályába folyik a tagjelvétel orvosi vizsgálat és korhatár nélkül.** Az igazgatóság határozata folytán egy idős tagot csak fiatalabb hozzátartozóival lehet beiratni. Egyben értesíti tagjait, hogy folyó hó 17-ig a 166-ik szelvényig esedékes a fizetés.

— **Ha fáradt és izgatott, ha álmatlanságban és örökös félelemérzetben szenved, ha hasgörcs, szívfájás, mélynyomás és fülkóklási rohamok kínozzák, akkor igyék reggel éhgyomorra 1-2 pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet, mert ez gyorsan megszünteti az emésztési zavarok okait s biztosan elhárítja a vértolulást. Az emésztőszervek gyógyításának több orvostanára elismeri, hogy olyan tüneteknél, melyek a tápcsatorna tartalmának önmérgezéséből származnak, a Ferenc József víz kitűnően beválik. Kapható gyógy-szertárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.**

— **Influenza és nátha ellen megvéd, torokgyulladás, légcsőhurutot gyógyít az ANACOT pastilla általános szopogatása.**

— **Vérszegények, sápadtak, legyöngültek és étvágytalanok legjobb erősítő s hizlaló szere a Ferrol Vastáplikör. Egy üveg ára 95 lej. Készíti: dr. Földes gyógyszerész, Arad.**

RUBINSTEIN ERNA

világhírű hegedűművész nő egyetlen aradi hangversenye a Kulturpalotában **április 1-én, vasárnap.** Jegyek: Sándor F. könyvkereskedésében

— Gyilkos menyasszony. Berlinből jelentik: A belvárosi Becker Ehmer textilgyárnok-ség épületében halva találták Schüller Anna takarítónőt. Megállapítást nyert, hogy gyilkosság történt és a rendőrség erélyes nyomozást vezetett be a tettes kézrekerítésére. Nyomozás közben Anthony Ernához, a cég egyik női alkalmazottjához vezettek a szálak és a leányt éppen akkor lepték meg, amikor vérmomokat mosott ki a harisnyájából. A meglepett leány bevallotta, hogy a gyilkosságot ő követte el. A detektívek kételkedtek abban, hogy a törekény testű, finom leány, ilyen tettet elkövetthesen, azonban a leány részletes vallomásaiban mondotta el a gyilkosság okait. Ezek szerint a leánynak vőlegénye volt, amelyet azonban egy másik férfival is intim kapcsolatokat tartott fenn. Titkát egyedül az öreg takarítónő tudta, aki állandóan zsarolta és azzal fenyegette a leányt, hogy minden vőlegénye tudomására hoz, ha nem ad pénzt. A leány az utolsó márkáját is odaadta a zsaroló öregasszonynak, végül azonban már nem bírta a hajszát és megölte az asszonyt. Vallomása alapján letartóztatták a leányt.

— A nyugdíjasok figyelmébe! A volt Acsev-nyugdíjasokat értesítjük, hogy a március 18-ikára kitűzött Arad-Brádi r.-t. közgyűlést ápr. 8-ikára halasztották el. Így Rai-leanu államtitkár nem jön vasárnap Aradra és a küldöttségre vonatkozó felhívás tárgytalan. — Az egyesület vezetősége.

— Mesedélután ma a Kulturpalotában, 90 szereplővel. Kezdet 4 órakor. Pénztárnyitás fél négykor.

— Az Arad-Csanádi Gazdasági Takarékpénztár e hó 18-án, vasárnap délelőtt 11 órakor tartja ezévi közgyűlést az intézeti színházban.

— A tavalyinak dupla méretére növekedik az idei Budapesti Nemzetközi Vásár. Az április 28-án megnyitó Budapesti Nemzetközi Vásár közel 200 ipari szakma bemutatója lesz. Ezidőn a budapesti árumintavásár, különös tekintettel a készülő nagy állami beruházásokra, külön utépítési, közsegfejlesztési, valamint hő- és energiagazdálkodási csoportot is létesít, melyekben különös részletességgel és gazdagsággal vonulnak fel a készülő nagy állami, községi- és magánberuházásokban érdekelt összes ipari szakmák. Nagy érdeklődésre számíthat ezenkívül az agrár-export és a nagy keretekben kibontakozó rádiócsoporthoz is. A Budapesti Nemzetközi Vásár ép ezért az idén nemcsak a kereskedőknek, hanem a gazdáknak és községeknek is legjobb bevásárlási alkalma lesz.

— Az evangélium-kritika legújabb tudományos eredményeiről számol be Elsner József tanár hétfőn este 7 órakor a Minorita Kulturházban a férfi és női hallgatóságának. (Ruhatór kötelező.)

GYERMEKKOCSIK legszebb kivitelben rendkívül nagy választékban **HEGEDŰS-óegnél**

— Az Aradi Polgári Jótékony Egyesület Kiházasítási Csoportja még március hóban a nyomtatványok elkészítése után megalakul. A tagok levelező-lappal lesznek értesítve tagsági könyvecskéjük kiváltására, amikor is az esedékes beiratási díj második felét, márciusra járó havi díjat és az első házassági díjat kell kiegyenlíteni. A végleges megalakulás kimondásáig még kivételesen 17, 18 és 19 éves tagokat vesz fel az iroda, vagy pénzbeszedő, azután már csak 16 éves korig lehet belépni tagul. Érdeklődni lehet Strada Bratianu 18., Iparos Otthon épületében lévő irodában.

— RÁDIÓ-MŰSOR. Vasárnap, március 18. Wien-Grác, 19. Kamarazene. — Berlin, 22.30. Táncczene. — Boroszló, 19.05. Zsinagógadalok. — Frankfurt a. M. 21.30. Tarka est. — Leipzig, 17.30. Operett hangverseny. — Milano, 20.45. Operaelőadás. — München, 22.20. Kamarazene. — Nápoly, 20.50. Operetteelőadás. — Pozsony, 20. Zenekari hangverseny. — Prága, 22.20. Kamarazene. — Róma, 20.45. Zenekari hangverseny. — Budapest, 9. Hírek, kozmetika. 10. Isztentisztelet. 12. Szentfőltet zenekari hangverseny. 18.30. Szimf. 22.

Az első pesti jazz-opera sötét nézőtérén.

A „Jonny” rádiója, gőzmozdonya, fényreklámja, porszivógépe. — Érdekes próba a budapesti Városi Színházban.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójának távirata.) Kedden lesz a budapesti Városi Színházban a „Huzd rá Jonny” című jazz-opera bemutatója. A premier — hír szerint — a zeneszerző, Krennek is ellátogat Budapestre, hogy világotjárt művének magyar bemutatóján jelen legyen. A Városi Színház pedig teljes erővel készül a Jonny előadására. Ez az opera ugyanis különleges felkészültséget igényel, úgy művészi, mint technikai szempontból. A gépek és szerkezetek munkájának hajszálra kell egyezni a zenekar és a művészek játékával. Emellett nehéz, modern zene és a jazz-opera kényes koloratúrái egyaránt sok munkát és gondot okoznak a szereplőknek, a karmesternek, rendezőnek, a kit még a tömegjelenetek irányításának nehéz feladata is terheli.

Az előadás stílusában a drezdai Opera világhíres Jonny-ját követi. A drezdai Opera főrendezője, Otto Erhardt dr. professzor holnap érkezik, de már napok óta részt vesz a próbán Walter Uhl, Erhardt professzor segédrendezője. Mellette Lóránt Vilmos magyar rendező munkálkodik a rendkívül érdekes darab újszerű betanításán.

Ma délelőtt már a teljes statisztéria a színpadon volt a magánszereplőkön kívül és már tökéletesen működtek mindazok a technikai segédeszközök, amelyek az előadás hatását teljessé teszik. A Városi Színház óriási elsötétített nézőtérén csak néhányan tartózkodnak. Sebestyén Géza, az igazgató, Sebestyén Dezső, a kis igazgató, Kristóf Károly, a fordító, aki még mindig jegyez és javít. Reggel tízkor kezdték a próbát.

Az első kép. Déli napfényben tündöklő gleccser. Max, a zeneszerző hegyi sétáján véletlenül ráakad Anitára, az énekesnőre, aki egy hegyi szállodában tölti a szabadságát. Anita (Péchy Erzs, akinek ragyogó székesége versenyt csillog a gleccser havával) eltévedt s Max mutatja meg a szállodába vezető utat. — Anita megtudja, hogy Max az a zeneszerző, a kinek az operájában legnagyobb sikerét aratta. A két fiatal ember között hirtelen támad a szerelem a gleccseren, csipős hegyi levegőn, napfényben és együtt indulnak Anita lakására. Második kép: Anita szobája. Harmadik és negyedik: a szálloda folyosója.

Ebben a három képben drámai gyorsasággal alakul izgalmas bonyodalmakon keresztül a cselekmény. Jonny, a szálloda néger jazz-band zenésze rátámad Anitára, akit Danielo, a hegedűművész ment meg. Anitának minden férfi jó. Már elhagyta Maxot, a szerelmesét és Danielőt hívja pástörőrára. Itt veszi észre Danielő, hogy kincseket érő hegedűjét valaki ellopta. Fellármázza a szállodát, rendőrségért kiabál. A tolvajt nem találják. Jonny, a néger zenész pedig messze menekül a hegedűvel.

A hetedik képen a boldogtalan Max ismét a gleccseren bolyong. Kétségbeesetten szólítja hűtlen kedvesét. Nyolcadik kép: Az elegáns alpesi Palace-szálló terraszán szól a rádió. Anita énekét közvetíti a rádió, ki már visszautazott Párisba. Majd hirtelen változik a műsor. Egy hang hirdeti a rádión: Jazz-zene, Jonny bandája. A terrasz vendégei táncolni kezdenek. Danielő csodálkozva hallgatja a jazz-band játékát a rádión keresztül. Felismeri a hegedű hangját. A következő képen Jonny menekül a nagyvárosi uccán, a detektívek a nyomában. A tizedik változás a legérdekesebb, technika és rendezés szempontjából. A pályaudvar. Anita már Danielőt is elhagyta. Mig Jonnynak sikerül elmenekülnie és Maxot tévedésből elfogja a rendőrség, addig Danielő a berobogó amsterdami expressz mozdonya elé veti magát.

Ismét a Broadway. Száguldó autó, cikázó fényreklámok. Az autó reflektora a nézőtérre dobja fehér sugarát. És megint a pályaudvar. Egy induló vonat halókocsija. Ezek után következik a Jonny-nak az a jelenete, ami az egész darab felfogását szavakba foglalja és jelenetekben megérzékíti. Egy forgó földgömböt ábrázol a színpad. Ezen ül Jonny néger a saxofonjával. Európára új hajnal virradt. A tengerentúlról jön az új művészet az új er-

kölcs, a jazz világa, amit Jonny, a néger allegorizál. Mindenki a színpadon és egy eszevesztett jazz-zene ritmusára táncol, remeg az egész színpad. Jazz-band huzza a finálét, mely hatalmas, befejező, kiengesztelő, megkapó.

Ez a Jonny. Különösen érdekessé teszi egy sereg egészen merész technikai ujitás. Az alpesi szálló terraszán játszódo jelenetben csakugyan megszólal a rádió, mely Péchy Erzs gyönyörű szopránját és a Jonny jazz-bandének hegedűszólóját, szaxofon-bugását s dobpergését közvetíti. Ez a rádió valódi rádió. A Városi Színház épületének második emeletén a 31. számú szobában rendezték be leadóállomást. A színpadon pedig hatlámpás felvevőkészülék működik. Az állam külön engedélyt adott erre a leadóállomásnak a felszerelésére, ami különben olyan gyenge, hogy amikor használnák, legfeljebb csak a Tisza Kálmán-téri rádiótulajdonosok zavartalan élvezetét akadályozza meg néhány percre.

A második szenzációja a darab technikai részének az az óriási mozdony, amely a MÁV. gépgyáranak tervei alapján épült és amely a nézőtérrel szemközt, füstöt fujva, szikrát szórva és gőzt prüszkölve rohan be. A pályaudvaron szólnak a harangok, sőt a beszállást jelző csengettyük még a nézőtérén is megszólalnak. A Broadway-jelenetben egy autó száguld a színpadon. Az autó természetesen egy helyen áll, de a kerekei forognak és a motorja zakatol. A sötét háttérben pedig cikázva és villámolvá gyulladnak fel a newyorki éjszaka fényreklámjai. Egyébként is a modern technika vívmányainak jegyében folyik le a Jonny előadása. A szállodai jelenetben a szobaleány automatikus porszivógéppel takarít. A mai próbán, a melyen még állandóan megakasztotta a felvonásokat a karmesteri pálca kopogása, a rendező szava, már egy nyüzsgő és mégis összhangzatos, érdekes előadás képe alakult ki.

Halálraitélték**a szerb tábornok gyilkosait**

(Az Aradi Közlöny belgrádi tudósítójának távirata.) Ma itélkezett a stípi törvényszék Kovacevics tábornok gyilkosai felett. Az elmúlt évben nagy feltűnést keltett a kormányzótábornok meggyilkolása, amelyet a macedón forradalmi bizottság rendelkezése követte el. A gyilkos merénylők egyrészt a csendőrségnek sikerült elfogni és most állították őket bírók elé.

A bíróság a főtettet, Kralevojot, negyed magával kötél általi halálra, hét vádlottat 12—20 évig terjedő kényszermunkára, egy asszonyvádlottat öt évi kényszermunkára, egy másikat négy évi fegyházra ítél, míg négy vádlottat felmentett.

Megölte a feleségét**tízennyolc évi házasság után.**

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójának távirata.) A rendőrség borzalmas hitvesgyilkosságot fedezett fel Pesterzsébeten. Edvy Lajos ny. szemlész tízennyolc éve élt a legnagyobb harmóniában feleségével. Egy év előtt az asszony hirtelen megbetegedett, majd néhány nappal ez előtt férje bejelentette felesége eltűnését.

Az ismerősök és szomszédok körében furcsa gyanu keletkezett és maga az asszony unokaöccse, Zboray Mihály is érdeklődött unokanővére jólléte iránt. Edvy kitérő, zavart és furcsa feleleteket adott, mire Zboray a rendőrséghez fordult. A rendőrség kiszállt Edvy lakására és feltűnt, hogy az udvaron egy frissen gereblyézett terület van. Felásták és másfél méter mélységben megtalálták Edvyné hulláját, nyakán a fojtogató jeleivel. Edvy a halott láttára megtört és bevallotta, hogy ő gyilkolta meg feleségét. Kihallgatása alkalmával elmondotta, hogy március 5-én éjjel összeveszett a feleségével és a vita hevében nekiesett és fojtogatta. Csak később vette észre, hogy megölte feleségét, akit elásott az udvarban. A nyugalmazott főszemlést letartóztatták.

Törökország Balkán-Locarnót készít elő.

(Az Aradi Közlöny távirati tudósítása.) Konstantinápolyból jelentik: Az angorai kormány akciót indított a Balkán-államok leszerelési konferenciájának előkészítésére, amire vonatkozólag tárgyalásokat is folytat Briand-nal. A kormány azt ajánlja, hogy a Márvány-

tengerben levő Principe-szigetre hívják össze a konferenciát, amely megteremtené a Balkán-Locarnót. Tevfik Rusei bej, török külügyminiszter a konferencia ügyében Genfben is folytat tárgyalásokat.

Tulszigoru a vizsgálat a curtici-i határ-vámnál.

A legapróbb darabokig végigvizsgálják az érkező utasok csomagjait. — Valóságos tortura lett a vámvizsgálat.

(Arad, március 17.) Soha sem volt valami nagy öröm a curtici-i vámvizsgálat szenvedő részesének lenni, de néhány nap óta főleg az országba érkező utasok meglepődve tapasztalják, hogy hatványozott és szokatlan szigorúsággal folyik a vámvizsgálat. A curtici határállomásra beérkező vonatokat mindig bizonyos izgalom előzi meg. Amikor megjön a jelzés, hogy Lökősházáról elindult a vonat, a vámtisztek egy-egy jó, kiadós csempész-leplezés reményétől fűtve, készenlétben állanak a sínek mellett és várják a távolban feltűnő, füstöt okádó mozdonyt, amely hozza magával a fülkékbe préselt áldozatokat. Mert áldozatok ők mindnyájan, akár csempészek, akár nem. Nem kisebb az izgalom a vonaton sem, az utasok között. Még a legártatlanabb utast is bizonyos szorongás fog el a szigorú, kémlelő szemek láttára. Voltak idők, amikor szépen, simán ment a revízió, egy-két udvarias kérdés s már az ügy el is volt intézve. Az utóbbi napokban azonban egészen megváltozott a helyzet Curticion. Szinte elképzelhetetlen szigorúsággal és túlzott pontossággal folyik a vámvizsgálat, különösen az országba érkező vonatokon.

Bejut a gyors, a vámtisztek felugranak, kezdődik az inkvizíciós munka. Először jönnek a kézitáskák. A szépen rendberakott ruha és fehérneműk, egyéb holmik kikerülnek a táskából és a vámtisztek fürgé ujjai végigtapogatják a táskák csupasz falait. Egy gombostűfejnyi helyet sem hagynak megvizsgálatlanul. Megnézik, nincsen-e dupla fenék, vagy tető és nem lapul-e mögöttük valami finom selyemi holmi. Ha készen vannak ezzel a munkával, következik a táskák tartalma. Olyan túlzott aprólékosággal történik a vizsgálat, hogy semmi sem kerülheti el a vámtisztek figyelmét. A rendszeresen összehajtogatott fehérneműket szétbontják, a tapogató kezek fogdossák, simogatják és szurós szemek kutatják, hogy nem új a vizsgálat alatt lévő holmi. Mert ha mi, kész a baj. Akkor csempészség történt és irgalmatlanul kirójják a hatalmas bírságot. A kabátok minden zsebébe benyulnak, megtapogatják az ujját, annak bélést, hogy a ravaszkodó utas nem varrt-e bele valami tilos dolgot. Kezüket beledugják a kabát ujjába, a nadrág szárába, zsebébe, kibontják a puderos dobozt, megnézik a szappantartót, átkutatják a gallérokat, a legnagyobb tárgytól a legkisebbig mind végigmegy a vámtiszt kezén. Akik azt hiszik, hogy a kézitáskák megvizsgálásával végeszakadt a vámosok inkvizíciós munkájának, azok nagyon tévednek. Most következik a személyi vizsgálat. Mindenki gyanú, aki él. A vámtisztek végigtapogatják az utasokat. Rátapasztják kezüket a kabátzsebekre, figyelemmel simogatják a vállat, kart, mellet, a kabát gallérijának hájtókáját, végig a nadrágot. Megnézik a bélést is, hogy nincs-e alatta valami csempészárú és aztán otthagyják az izgalomtól és fáradtságtól kimerült utast, az összedobált kézitáskával. Állítólag a tulszigoru vámvizsgálat összefüggésben van a jelenleg külföldön tartott mintavásárokkal. Talán azt hiszik, hogy a mintavásárra utazóknak az a céljuk, hogy árakat csempészenek be az országba. A vámtisztek nem jó helyen kutatnak csempészek után. A hivatasos csempészek

nem vonaton jönnek, hanem gyalog, vagy kocsival szoknak át a határon. Ezekkel szemben kellene szigorú ellenőrzést gyakorolni és nem az országba érkező ártatlan, békés utasokat izgatni, molesztálni ok és eredmény nélkül.

Irodalom és művészet

Fetter Irén hangversenye.

Fetter Irén hangversenyének márkás neve jelentős tényező Arad zenekultúrájában. Művészete, — messzire az átlagon, koncertjeit zenei eseményé avatja. Arad Basilides Máriaja ő. Hangkultúráltsága, felfogásbeli differenciáltsága évről-évre mélyül. Már többször méltatott, bársonyos mezzoszopránját mindig választékos izléssel használja: Színes, szép műsort kaptunk az idén is, az örök Schubert, Schumann mellett Strauss, Gretchaninov, Massenet, stb. dalokat. Tökéletes művészetet jelentett Korngold „Die tote Stadt“ operájának Pierot-áriája, mely ugyancsak próbára teszi az énekesnők képességeit. Kern Aurél régi magyar dal-átdolgozásai, magyaros tüzzel és átérzéssel szívből jöttek. A hangverseny keretében volt különben a zongorakíséretet pompásan ellátó Szele dr. kvartettjének (ének, hegedű, zongora) „Uraufführung“-ja is. Egy régi magyar téma fantáziaszerű feldolgozása, színes hangeffektusokkal. A művésznő és szerzőtől kívül Müttermüller és Ungár dr. zene-tanárok kitűnően interpretálták a különben igen nehéz kompozíciót. A Kulturházat zsúfolásig megtöltő közönség zajosan ünnepelte a művésznőt. (=)

* Jézus élete próbái a színházban. Hétfőtől kezdve már a színházban folynak a Jézus élete című hatalmas arányú és művészi nivón álló előképsorozat próbái. A rendezőség felkéri a résztvevőket, hogy valamennyi próbán teljes számban jelenjenek meg, mert minden nap mind a husz előképet próbálják. A szereplők hétfőn este 8 órakor a színpadon gyülekezzenek össze. A próbákkal párhuzamosan serényen folyik a munka a színház műhelyében, a hol az új díszletek készülnek. A díszletek méltó keretet fognak adni a képeknek és hangulatot varázsolnak a színpadra. Jegyek csütörtökig kizárólag Hartmann Kálmán ékszerüzletében, a Minorita-palotában válthatók, csütörtöktől kezdve pedig már a színházi pénztár is árusítja a jegyeket. A husz előképet Hetényi Elemér színházi főrendező, Steinitzer Jenny, Sima Dezső és dr. Schweitzer József főgimn. tanárok rendezik Doré, Coreggio, Hoffmann, Ittenbach, Caraggi, Leonardo da Vinci, Mathauser, Munkácsy, Jansen, Peszty és Bouguereau világhírű festményei után. Négy csoportra oszlik Jézus élete. Az első rész a gyermek Jézus, a második az isteni mester, a harmadik a megváltás, a negyedik az Apotheosis. Az egyes előképeket dr. Nagy Orbán művészi előadása vezeti be, míg az énekkíséretet a templom énekkara, a Katolikus dalárda és a Jézus szíve gyermekkar kíséri.

* A Schubert-centenárium vasárnap esti hangversenyének egyik kétségenkívül legnagyobb eseménye Axel Landt, a neves tudós Schubert-konferánsza lesz. Akik még nem váltották meg jegyüket, igyekezzenek maguknak helyet biztosítani. A jegyeket az Oláh Sándor-féle könyvkereskedés árusítja.

ERZSEBET MOZGO.

Telefonszám 70.

Ma délelőtt fél 12-kor

nagy **MATINE**

Cézár a vadló

5, 10, 15 lejes helyárrakkal.

Ma, vasárnap d. u. 3, 1/2, 5, 6, 1/2, 8 és 1/2, 10 órakor

Fanamet sláger. Utoljára!

2400 tengerészkadett szereplővel

„Tengerészkadett“

Főszerepben: **RAMON NOVARRO.**

a leghíresebb filmszínész.

Hétfőn d. u. 5, 7 és este 9 órakor

Erdélyben premier. Fanamet filmremekmű

Alfred Savoir nagyszerű színműve

A nagyhercegnő és a pincér

Fősz.: **Adolphe Menjou és Florence Vidor.**

Nagy zenekar. -: Rendes olcsó helyárrak.

* **Aviva—Barissia kulturünnepély Aradon.** Ma este az aradi Krispin-teremben rendezte az Aviva—Barissia kultursoport műsoros estélyét, amely a legteljesebb siker jegyében folyt le. Zsúfolásig megtelt a Krispin-terem közönséggel, amely sűrű tapsokkal honorálta a műsort, amely tíz órakor vette kezdetét. Surányi I. mondotta a megnyitó beszédet, román nyelven; utána Deésy E. szép üdvözlő beszédet tartott. Majd Friedmann Elza ügyes balettel táncolt s Pető Tibor egy költeményét tolmácsolta jól. Ezután Erdős Irén és Mayer O. nemzeti tánca ragadta tapsra a közönséget. Fábrián Ella, Chlewitz Rózs, Bornstein Ernő, Deésy E. pedig scenirozott verseket adtak elő nagy sikerrel. Ismét Friedmann Ella táncolt, majd Tarnóczy Árpád pompás csellósáma következett. Utána Deésy Endre, Faerber Mancsi, Vas László, Schaeffer Imre, Bornstein Ernő, Engelberg János egyfelvonásost (A perselyláz, Chlewitz Hermann fordítása) adták elő és végül egy bájos csöppség: Gartner Lenke kedves száma fejezte be a nivós műsort, amely után vig, fesztelen hangulatu tánc következett, egészen a hajnali órákig.

* **Vetített képekkel illusztrált előadást tart ma, vasárnap délután 6 órakor a Minorita Kulturházban Novák Mihály hittanár.** A 70 gyönyörű kivitelű kép Doré Gusztáv rajzai után készült. Az énekbetéteket Müttermüller József vezényli. Belépés díjtalan, ruhatári jegy és program megváltása kötelező.

* **Tudományos ciklus az okkultizmusról.** Kovács Kándi, premontrei főgimn. igazgató, ki husz éve foglalkozik az okkult- és spirítiszta tudományokkal, nagyszabású előadássorozatot rendez március 25—30 napjain este fél kilenckor a Minorita Kulturházban. Az előadásokat vetített képek elevenítik.

* **Pallay Mancsi budapesti útja.** Jelentettük, hogy Pallay Mancsi, az aradi szintársulat kitűnő naivája, szerződés céljából meghívást kapott a budapesti Vigszínházról. Pallay Mancinak az eredeti ajánlat szerint, holnap, vasárnap délután kellett volna bemutatkoznia a budapesti közönség előtt a Noszty fiuban, azonban részint az utlevél-nehézségek, részint pedig a timisoarai (temesvári) színházi műsorban való részvétele és nélkülözhetetlensége arra indították Pallay Mancit, hogy táviratilag egy heti haladékot kérjen a Vigszínházról. A táviratra most megérkezett a válasz, amely nem is írja elő, különösképen Pallay Mancsi föltétlen föllépését, csupán ahhoz ragaszkodik a Vigszínház igazgatósága, hogy a közel jövőben személyesen mutakozzék be az igazgatóságnak, amely már egymagában is, minden bizonnyal, eredményes lenne. A levél még kedvezőbben állítja be Pallay Mancsi budapesti karrierjét, sőt nem érdektelen az sem, hogy Beöthy László, a Belvárosi Színház igazgatója is melegen érdeklődött az aradi szintársulat tehetséges naivája iránt. Pallay Mancsi már kiváltotta utlevelét és a közel jövőben, valószínűleg a jövő héten, Budapestre utazik személyes bemutatkozás céljából.

Apollo mozi mai 1/2-es Matiné műsora

„SANDRA“, Főszerepben: Barbara la Mara.

Felép még: **Küry Kára, a bájos kis balerina legújabb táncával.**

Renaissance, Renaissance, Renaissance, Renaissance

husvét
előtt
12
olcsó
napot
rendez

Kabát- és ruha
kashák!

husvét
előtt
12
olcsó
napot
rendez

Béls- és ruha
selymek!

husvét
előtt
12
olcsó
napot
rendez

Kabát-selymek!

husvét
előtt
12
olcsó
napot
rendez

Pérfi angol sző-
vetek!

KÖZGAZDASÁG.

Elbocsátják a nem-állampolgár vasutasokat.

Szigoru körrendelet a vasuti műhelyben dolgozó munkásokhoz. — Az utolsó határidő április 1.

(Az Aradi Közlöny tudósítójától.) Vasutas-körökben nagy izgalmat keltett Iancu főmérnöknek, a timisoarai (temesvári) vasuti műhelyek főnökének most kiadott szigorú rendelete, amely szerint az összes vasuti munkások, akik a műhelyekben alkalmazva vannak, tekintet nélkül arra, hogy mennyi ideje állanak az államvasutak szolgálatában, legkésőbb március 25-ig tartoznak a műhelyfőnökségnél állampolgársági bizonyítványukat bemutatni, mert ellenkező esetben a műhelyfőnökség felsőbb rendeltetésre április elsején elbocsátja őket szolgálatukból. A rendelkezés igen nagy konszternációt keltett a vasuti műhelyek jórésben magyar és német nemzetiségű alkalmazottai között, akik közül az imperiumváltás következtében csak alig egynéhányan van illetősége, vagy állampolgársága. Tekintettel pedig arra, hogy a Iancu főmérnök által kiadott rendelkezés egy központi körrendelet

alapján történt és annak visszavonását csakis Bucurestiben lehet kérni, vasutas körökben meg vannak arról győződve, hogy ez a rendelkezés csak a kezdetét jelenti a CFR-nél legközelebb végrehajtandó nagyarányú személynévi leépítésnek, amely burkolt formában bennefogja az államvasutak reorganizációs programjában. De mert ez a program — mint a kiadott rendelkezésből is kitűnik — elsősorban a kisebbségi vasuti alkalmazottak ellen irányul, a timisoarai (temesvári) Magyar Párt vezetősége a kérdésben terjedelmes jelentést küldött Bethlen György gróf elnöknek, aki megígérte, hogy az ügyben sürgősen eljár Dimitriu közlekedésügyi miniszternél, sőt ha kell a Magyar Párt parlamenti csoportja interpelláció formájában is szóvá teszi ezeket a sérelmeket, annál is inkább, mert az érdekelt vasuti alkalmazottak mindegyike letette a hűség esküt, leszolgálta katonaságot és levizsgázott az állampolgárságra is.

Zürichben 3.21.50, Párisban 15.80 a lei

Helyi valutaárak. (Március hó 17.)
Kifizetések: Berlin 38.75, Newyork 161.75, London 790, Páris 6.39, Milánó 8.58, Prága 4.80.50, Budapest 28.40, Zágráb 2.85, Bécs 22.85, Zürich 31.25. — Áru: Márka 39, dollár 162, angol font 790, francia frank 6.40, olasz líra 8.60, cseh korona 4.80, pengő 28.50, dinár 2.88, osztrák schilling 23, svájci frank 31.40. — Pénz: Márka 38.50, dollár 161, angol font 780, francia frank 6.35, olasz líra 8.52.50, cseh korona 4.75, pengő 28, dinár 2.80, osztrák schilling 22.60, svájci frank 31. — Irányzat: Lányha, erős árukiállattal.

Zürichi tőzsdenyitás. (Március hó 17.)
Berlin 124.17.50, Amsterdam 209, Newyork 519.45, London 2534.25, Páris 20.43.50, Milánó 27.43.50, Prága 15.39.50, Budapest 90.80, Zágráb 9.13.50, Bucuresti 3.21.50, Varsó 58.25, Bécs 73.15.

Zürichi tőzsdezárlat. (Március hó 17.)
Berlin 124.19, Amsterdam 209, Newyork 519.35, London 2534.12.50, Páris 20.43.50, Milánó 27.49, Prága 15.39, Budapest 90.80, Belgrad 9.13.50, Bucuresti 3.21.50, Varsó 58.27.50, Bécs 73.15.

Bucuresti-i tőzsdezárlat. (Március hó 17.)
Devizák: Páris 6.35, Berlin 38.75, Budapest 28.35, London 788, Newyork 161.20, Milánó 8.52, Zürich 31.10, Bécs 22.70, Prága 4.79. — Valuták: Napoleon 643, márka 39, léva 1.18, török líra 0.83.50, angol font 794, francia

frank 6.39, svájci frank 31.20, líra 8.60, drachma 2.15, dinár 2.83, dollár 161, lengyel zloty 18, osztrák schilling 22.95, pengő 28.40, cseh korona 4.80.

— Régi osztrák és magyar állampapírok letétbehelyezése. Az aradi pénzügyigazgatóság egy ma érkezett miniszteri körrendelet alapján felhívja mindazokat, akiknek 1914. évi előtti magyar, vagy osztrák állampapírok voltak birtokukban, azokat haladéktalanul helyezzék letétbe az aradi pénzügyigazgatóságnál, hogy az esedékes szelvények beváltása dolgában sürgős intézkedés történhessen. Ezen rendelkezését azzal indokolja a pénzügyminisztérium, hogy ilyen uton kíván alkalmat nyújtani az állampapírok értékesítéséhez, miután egyelőre nincs más mód azok valorizálására.

Titokzatos gyermekrablás Cernautiban.

Egy Romániában élő angol állampolgár két gyermekét megszöktette egy nevelőnő. (Az Aradi Közlöny cernauti-i tudósítójának távirata.) Vakmerő gyermekrablás tartja izgalomban tegnap óta Cernauti városát. Meyer Magureian örmény nemzetiségű, angol állampolgár, akinek Cernautiban hatalmas lerakata van, tegnap feljelentést tett a rendőrségen, hogy két gyermekének angol nevelőnője, Anna Bewington, titokzatos módon eltűnt a gondjaira bízott

gyermekkel együtt. Meyer ugyanis több napig Bucurestiben tartózkodott s mire visszatért, a gyermekek és a nevelőny nyomtalanul eltűntek. Meyer elváltan él feleségétől s a rendőrségen valószínűnek tartják, hogy a nevelőny a gyermekeket az Angliában élő feleség megbízásából szöktette meg. A rendőrségen különben megállapították, hogy a nevelőny a gyermekekkel vasárnap lépte át a lengyel határt, mire a cernauti-i angol konzul hivatalosan megkereste a lengyel külügyminisztériumot, hogy haladéktalanul vezessék be a nyomozást s amennyiben a szökevények még lengyel területen volnának, gondoskodjanak kiadatásukról. A kétségbeesett apa fél millió lej jutalmat tűzött ki annak, aki két gyermekét visszahozza hozzá.

Jön! URANIABA Jön!
Lady Hamilton, Liane Hayd és Conrad Veidt

Elölépnek Aradváros vezető-tisztviselői.

A státus-egységesítés rangemelkedést és egyben fizetési többletet is jelent számukra.

(Arad, március 17.) Érdekes rendelkezés érkezett az aradi városházára. A belügyminisztérium elrendelte, hogy az erdélyi városi és megyei tisztviselőket a régi királysági fizetéstípusok szerint osztályozzák és ezzel megszüntette a nagyarányú fizetéskülönbséget az erdélyi és a régi királysági tisztviselők között. A miniszteri rendelkezés nagy örömet keltett Aradon, miután jelentékeny fizetésemelést jelent a tisztviselőknek.

Az új státus szerint, amelyet a Monitorul Oficial legutóbbi számában már közöl is, kilenc fizetési osztály lesz. Az osztályok a következők: director general (vezérigazgató), subdirector general (alvezérigazgató), director (igazgató), subdirector (aligazgató), sef de serviciu (szolgálati főnök), sef de biou (hivatali főnök), subsef de biou (hivatali alifőnök), impiegat (tisztviselő), impiegat stagiar (napidíjas). Az új rangok jelentős emelkedést jelentenek az aradi városi tisztviselők számára. Így például Olariu István városi vezértitkár alvezérigazgatói rangot és ennek megfelelően lényegesen magasabb fizetést, a jelenlegi szolgálati főnökök pedig igazgatói rangot kapnak. A végrehajtási utasítás még nem érkezett meg, s Aradon türelmetlenül várják a végleges intézkedést, amely nemcsak rangbeli, hanem fizetésbeli emelkedést jelent a városi tisztviselői karnak.

AZ UNIVERSAL BANK R.-T

aradi Kerületi Igazgatósága t. üzletfeleit ezennel felhívja, hogy házasság, haláleset és születés bekövetkeztével a szükséges okmányokat mielőbb adják be, nehogy a vonatkozó kifizetések az okmányok hiányában késedelmet szenvedjenek. — Eddigi kifizetések összege L. 15.000.000. — Az esedékes összegek kifizetését állandóan folytatjuk.
Banca Universală Biztosítási Osztálya
Kerületi Igazgatóság 1058
Arad, Str. Bucur 18. Interurban telefon 582.

Felelős szerkesztő: RÉTHY JÓZSEF.
Cenzurat: Prefectura Judetului.

URANIA Egy jó recept a buskomorság ellen.
Nézzé meg minden eddigit felülmuló
Aszerencsekerék
sláger vigjátékunkat
PATT és PATACHON
világszabadalmazott neveltető mesterek.

Ma 3, 1/2, 5, 6, 1/8 és 9 órákor

NEW-YORK kávéházban elsőrendű reggeli és uzsonnakávé vajjal együtt 16 lei.

!! Tavaszi occasio !!

„RECORD“ divatnagyrubáz
Str. Eminescu 15
(Deák F. uca).

	Lej
1 drb. damaszt-szalvéta ...	9.—
1 „ damaszt-szalvéta 60/60 sz.	88.—
1 mtr. damaszt-törülköző ...	42.—
1 drb. Irottir-törülköző ...	98.—
1 „ pohártörő ...	35.—
1 mtr. kelengyevászon ...	36.—
1 „ ágyneművászon ...	42.—
1 „ alsólepedővászon ...	105.—
1 drb. 6 szem. kávésbrosz ...	185.—
1 „ 2 „ damasztbrosz, fehér	380.—
1 „ 2 „ paplan ...	450.—
1 mtr. selyem 100 cm. sz. ...	110.—
1 „ Lousi selyem 100 cm. sz. ...	230.—
1 „ Mintás selyem ...	320.—
1 „ Crep de chine ...	380.—
1 „ Kabátselyem, újdonság ...	480.—
1 „ Kasha-kabátszövet 140 sz.	580.—
1 „ Angolmintás 140 sz.	265.—
1 „ Női complet-szövet ...	275.—
1 „ Mintás női divatszövet ...	350.—
1 „ 140 sz. férfiszövet ...	265.—
1 „ 140 sz. angolmintás szövet	380.—
1 „ Férfi divatszövet 140 sz. ...	600.—

Georgette, crep de chine, Complet-kelmék legolcsóbban! ● Vászonyári lerakat!

LITHYNIA

PAPTAMASI ÁSVANYVIZ. Gyógyít!
Vese, hólyag és epe bántalmak legjobb orvossága
Kapható: Drogeriában, fűszerüzletben és vendéglóban.

NYILTÉR.

E rovat alatt közlöttekért nem vállalunk felelősséget.

FELHIVÁS.

Szabó György Arad, Bulv. Regina Maria 12. szám alatt lévő drogeriáját átvettük, felhívjuk a hitelezőket, hogy 14 nap alatt jelentkezzenek.
1470 **A. Alexander és I. Ambrus.**

Kivonat a lipovai járásbíróóság 1928. évi február 28-án kelt P. 224-3 928. számú jegyzőkönyvéből.

NYILATKOZAT.

Alulírott beismerem, hogy „Szól a harang“ és „Harc a sáttánnal“ című könyveimben foglalt valamint szóbelileg tett és volt feleségemre vonatkozó állítások teljes egészükben valótlanok és ezért tőle a lipovai járásbíróóság előtt bocsánatot kértem és ez uton is bocsánatot kérek.

1457 **Pálur István,**
lipovai református lelkész.

Az „Arad-Brádi Ipari Részvénytársaság“ (volt Acsev.)

ezt is értesíti t. részvényeseit, hogy 1928. március 18-án délután 3 illetve 4 órára hirdetett rendkívüli, illetve rendes közgyűlését közbejött akadályok miatt nem tarthatja meg, hirdetett közgyűléseit változatlan tárgysorozattal és órában

1928. április 8-án fogja megtartani.

Nägele József mint mélyen sujtott férj úgy a maga és gyermekei, valamint számos rokon, ismerős és jóbarátai nevében mélyen megtört szívvel tudatják, a felejtethetlen jó hitves, gondos édesanya, nagymama, testvér, sógornő, nagynéni, rokon és jóismerős

Nägele Józsefné
szül. TILL ERZSÉBET

folyó évi március hó 16-án, életének 51-ik s boldog házasságának 28-ik évében, hosszúságos szenvedés és a halotti szentségek ajtatatos felvétele után a Mindenható rendelkezéséhez képest történt gyászos elhunytát.

Az Istenben boldogultnak földi maradványai folyó hó 18-án, d. e. 11 órakor fogtak az alsó temető halottas házából a róm. kath. egyház szertartásai szerint a helybeli alsó temetőben örök nyugalomra helyeztetni.

Pihenése oszondos, drága emléke áldott legyen!

Arad, 1928. március hó 16.

özv. Till Károlyné szül. Mayer Erzsébet, édesanyja. Ifj. Nägele József, Nägele Anna férj. Nägele Ferencné, Nägele Margit férj. Gál Gyuláné, gyermekei. Nägele Ferenc, Gál Gyula, vejei. Nägele Ferike, Nägele Emiké, Nägele Elenóra, Gál Gyuszika, unokái. Till Terézia férj. Szöllösi Sándorné, Till József és neje, Till Péter és neje, Till János és neje, Till Ernő, Till Anton, testvérei. Nägele János és neje, Nägele Ferenc és neje, Klinger Mihály és neje, özv. Till Károlyné szül. Klug Erzsébet, sógorai illetve sógornői. Ugyazintén a nagyszámú rokonok és jóismerősök nevében is. 1479

„PIETATEA“ Iuliu Bogha intreprindere de inmormantari Arad, Strada Eminescu No. 30. — Telefon 885.

Alulírottak mélyeséges bánattól megtört szívvel tudatjuk, hogy a forrón szeretett feleség, gyermek, testvér és rokon

GERŐ ÁRMINNÉ

szül. Braun (Weisz) Mariska

életének 39-ik, boldog házasságának 21-ik évében hosszúságos és kínos szenvedés után elhunyt.

Drága halottunk földi maradványait f. hó 18-án, vasárnap délután 4 órakor fogjuk a Str. Bucur 15-17. sz. gyászházából örök nyugalomra kísélni.

Pihenése oszondos, drága emléke áldott legyen.

Gerő Armin férje, Gerő Sándor fia, Braun Éde nagyatya, Félix Arminné huga, Félix Armin sógora, összes rokonai és barátai. 1494

Minden külön értesítés helyett.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazoknak, kik feledhetetlen emlékü szeretett halottunk

Erdőfi Ferenc

ny. A. Cs. E. V. főművezetőjének

temetésén résztvettek, koszorút, virágot küldtek és mély fájdalomunkban vigasztaltak, valamint az A. Cs. E. V. dalárdájának hálás köszönetüket fejezik ki a mélyen sujtott 1475

Erdőfi-család.

1927. évi termésű Erfurti főzelék- és virág-MAGVAK

légjobb minőségben az „**AGRARIA**“ vetőmagkereskedésében Arad, Piata Avram Iancu 8.

Ugyanott here-, lucerna-, minden minőségű fü- és takarmányrepa-magvak. Továbbá gazdasági nemesített vetőmagvak és az összes mezőgazdasági, méhészeti és kertészeti cikkek a legolcsóbb napi áron.

„TUPPOL“

csukamajolaj erőtápszer az összes fiatal és hízó állatok részére.

Kérjen ingyen árjegyzéket.

Március 15-től 25-ig olcsó 10 napot

rendezek s ezen idő alatt aki

3 pár selyem harisnyát a régi kipróbált minőségű páronként **90 Lejért** vásárol,

egy pár ugyanilyen minőségűt **ingyen kap.**

Hibátlan jó áru minden színben.

Aki 3 pár divatos la selyemzoknit páronként **85 Lejért** vásárol,

egy pár ugyanilyen minőségűt **ingyen kap.**

Reclam cikkeim még a következők:

Cérna flor kötött női harisnya ... **68 L**

Selyem flor mouslin női harisnya **95 „**

„Bemberg“ mosó selyem női

harisnya **140 „**

Női csikos la selyem reformnadrág **240 „**

Gyermek selyem jambosapka **35 és 45 „**

Kötött mintás férfizokni ... **33 és 38 „**

Cérna flor mintás férfizokni ... **55 „**

Minden cikk hibátlan áru!

Keztyű, pulover, kabát, mellény a legnagyobb választékban, legolcsóbb árban.

Bársony Andor

legrégibb, legnagyobb és legolcsóbb harisnya, keztyű-, kötött- és szövött-áru üzlete

ARAD, Piata Avram Iancu 18. sz.

Vidéki megrendeléseket legpontosabban eszközölök.

Hirdessen a 43 évi fennálló Aradi Közlönyben

Ki akar érettségizni? Középiskolai összevont magánvizsgálatokra és érettségire, teljes anyagi felelősség mellett előkészít Galgóczy Magántanfolyam Budapest, VIII., Mária Terézia-ter három.

Prof. Dr. Páter-féle arteriosklerozi elleni tea

kitűnő szer érrelmeszesedés és a többi öregség haladásával előforduló betegségek ellen.

Minden ember, aki a negyvenedik életét átéli, kellene hogy használja ezt a teát. 227

Kapható minden nagyobb gyógyszerárban és drogeriában.

Egy doboz ára 182.— Lej,
egy próbacsomag ára **66.— Lej.**

Érték
Térlek
Tígytel

Legújabb favazai ajándékok
női és gyermek kabátok, ruhák, pongyolák
legjutányosabb áron

FORTUNA

női és gyermekruha áruházban Str. Col. Pirioi 5.
Színház hátsó bejáratával szemben.
Mérték utáni rendezések 24 óra alatt
készülnek.

Gimnázium
Kézikönyv
Tígytel

Kiadó lakások!

Magánház a volt Bercesényi M.-ucca végén 4 szobás, fürdőszobás lakással, havi 3500 lejért. A volt Ferenc-tér mellett 3 szobás, fürdőszobás lakás nagy kerttel. A volt Szabadság-tér közelében egy 2 és egy 1 szobás lakás kiadó.

Haasz Albert Irodája Arad, Str. Eminescu (Deák F.-u.) 12. 1652

Kalap-taniolyamomat

hölgyek részére újra megnyitottam. Átalakítások és izléses kalapok legjutányosabb áron készülnek.

BINDER KORNÉLIA
ARAD, Str. Eminescu (Deák F.-ucca) 48. 1929

Strada Gojdu

volt Szt. István-uccában

legszebb magánház 4 szobás, fürdőszobás lakással, és egy 2 lakásos ház 5 és 2 szobás, fürdőszobás lakással, eladók.

Meztekinthető kizárólagos megbízott:
Haasz Irodája utján Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenc-ucca) 12. sz. 1652

Parketta

száraz, legjobb minőségben legolcsóbban Intrapredere Aradana pentru Industria lemnului.

CZEILER, KORNIS & CO.-nál
Aradon. Parkettát lakással együtt is vállalunk. Telefon: 187., 804.

Tökebetekelésre

alkalmas 310.000 lei évi bérjövendelmű nagyobb bérház 20 lakással, 5 üzlettel 1.800.000 lejért. Vécsei-ucca közelében kisebb bérház 6 lakással, alapincézve, 82.800 lei évi bérjövendellel, 680.000 lejért. Továbbá több magán- és bérházak, föld és szőlőbirtokok felszerelésekkel eladók. Üzletek lakással és 1, 2, 3, 4 szobás lakások kiadók. Boross ügynök-széknél Str. Constiutorului volt Bathyány ucca 9. szám. 1499

Nemes gyümölcsfák

osakts legjobban bevált és közkedvelt gyümölcsfajokban ismét kaphatók

Adelmann Károly

gazdaságában 1468
Ujszentannán.

Pályázati hirdetmény

A semlaci 451 lélekből álló róm. kath. egyházközség

Kántort keres,

ki az Istentiszteletet magyar és német nyelven vezeti és a hitoktatást is végzi. Személyes jelentkezés 1928. április 1-ig. Javadalmazás szóbeli megállapodás szerint. Utiköltséget nem térítjük meg.

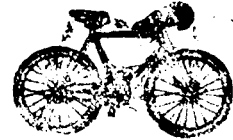
Semlac, 1928. március 14.

Marossy Lajos,
elnök.

Alkalmi ház eladások!

Katholikus gimnázium közelében magánház 4 szobás, fürdőszobás lakással, kerttel 450.000 lejért. Vagyonvár közelében ház fizethetőséggel, 2 szobás lakással, nagy terasszal, 370.000 lejért, 100.000 lei olcsó kölcsön átvehető. A volt Erzsébet királynő köruton több lakásos, modern bérház nagy bérjövendellel. Színház közelében emeletes ház 6 parkettás szobás, elfoglalható lakással. Villamos állomás közelében 10 emeletes ház 5 szobás elfoglalható lakással, üzlethelyiségekkel 900.000 lejért. Főposta közelében szép ház, 4 szobás, parkettás elfoglalható lakással. A volt Deák Ferenc-uccában 3 lakásos ház előnyös árban. A belvárosban 4 lakásos emeletes ház fürdőszobákkal, parkettával, 950.000 lejért. Belvárosban új ház két 3 szobás, fürdőszobás lakással 550.000 lejért. A belvárosban és annak közelében 15 százalékot jövedelmező legszebb bérházak elfoglalható lakásokkal, eladók. Haasz Albert Irodája Arad, Str. Eminescu (Deák F.-u.) 12. sz. 1652

Oriási kerékpár vásár!



Gyári képviselőink által több waggon kerékpár érkezett, melyeket eredeti gyári áron feltűnően olcsón hozunk forgalomba. — „Nauman“, „Mars“, „Görické“, „Kayser“, „Dürkopp“, „Opel“, „Waffenrad“, „Majestic“, „Mester“, „Willokind“, „Rex“ verseny- és turakerékpárok kedvező részletfizetésre kaphatók. Szakszerű javításokat olcsón és pontosan eszközölünk.

HAMMER ZSIGMOND és FIA

ARAD, Boulevardul Regele Ferdinand 27. (Boros Bent-tér). 1428

HARCSA BELA

uri szabótermei, BUDAPEST, IV., Városház-u. 16.

Nagy raktár eredeti angol szövetekből, elismerten előkelő izies, szolid áruk.

Olcsóbb mint Aradon.

Bankkölcsönöket

aradi és környékbeli házakra és földekre olcsó kamattal, betáblázás mellett, a zonnal folyósítottok.

HAASZ ALBERT Irodája Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenc-ucca) 12. szám.

Gyökerez szőlő oltványokat,

ny borfajokban valamint a legnemesebb csemegefajokban, nemes gyümölcsfákat elsőrendű kitenő minőségben, legjutányosabb árban kaphatók:

Vityé Miklós termelőnél Cenadul Veohiu, Jud, Torontál



Fogászat.

Fogházás (örzéstelenítéssel) L. 40
Fém fogak (Randolf) drb. L. 100
Arany koronák drb. L. 350-400
Fehér fogak kautschukra drb. L. 50
Videkieknek fogmunkákat 24 óra alatt eszközöltetnek.

Frida D'Moudjalled

vizeázott fogászno 1115
Arad, Str. Mărășești 11. (Kossuth-ucca).

Áron alul garantált butorok eladók.

Ujj Pál Arad, Str. Romul Veliciu (Lipót) 24.

Tölgy szőlőkaró

7 sukkos, I-a száraz

Pankotáról a C. F. R. el, vagy Hegyaljai villamoson való azonnali szállításra megrendelhető:

Societatea Anonimă Română pentru Intreprinder Industriale și Financiare
(Pankotai Urada om) cégne:
Arad, Strada Eminescu 19. 1418

HOTEL PALACE

HOTEL EXCELSIOR HOTEL BELLEVUE

A Bellevue teljesen újalakítva folyóviz, privát lakosztályok tengeri fürdővel. Központi fűtés és folyóviz. 250 szoba kiltással és balkonnal a tengerre. Saját zene, naponta 5 órai teák, bálók művészi attrakciók, táncok, mulatságok.

LEGELŐKELOBB HÁZAK KÖZVETLEN A TENERPARTON.

Pensio: 35.— lírától.

HOTEL PALACE-ABBZIA.

Ágytollát

tisztította meg a gázra és villanyerőre berendezett modern tolltisztító vállalatnál

1503
Str. Cercetasilor Szt. Pál-u. 4.

Eladó és parcellázandó földbirtok!

ZIMANDUL-NOU és ZIMANDUZ községek között fekvő volt Szántav most Mahler-Wittmann-tele 325 kat. holdas birtok egyben vagy parcellázva ELADÓ A vételhez olcsó kölcsön felváltatik. Értekezni lehet a tulajdonos megbízottjánál: Dr. Müller Vendel László ügyvédnél Aradon, Piata Mihai Viteazul (Ferenc-tér) 13. szám. 1440

Ügyes eladók,

Aradra és vidékre „SINGER“ varrógépek eladására 10591

felvételnek.

„SINGER“ Bourne & Co. Arad

Bulevardul Regele Ferdinand.

Gazdálkodásra alkalmas új ház

5 szobás lakás, 1470 négyzetméter terület, tehénészetnek, disznóhizlaldának, kedvező fizetéssel feltételek mellett

ELADO

AZONNAL BEKÖLTÖZHEŐ. Cím az Aradi Közöny kiadójában. 1450

Motorkerékpárok

„ROLLS-ROYCE“

F.N. Sahara

350 cm³ Lei 34.000

Ballongummi 675x100

Garage „AUTOBOX“

ARAD, Strada Muresianu 5.

Directiunea Scoalei de Stat pentru Ucenicii Industriali din Arad.

Nr. 56-1928.

Convocare!

In virtutea ord. Nr. 113058-1927. al Min. Instr. Dir. Gen. a Inv. Profesional și decretului-lege Nr. 3138-1919.

convocăm

pe ziua de 18. Martie a. c. ora 10 a. m. in sala mare a Primăriei municipiului Arad in

A unare genera

patronii ucenicilor industriali din Arad, pentru alegerea alor 4 patru membri in comitetul școlar și un membru in comisia de cenzori.

In caz de neintrunire a membrilor in număr regulamentar, adunarea generală se va ține in Dumineca următoare (25 Martie), fără considerare la numărul membrilor prezenti.

Arad, la 11. Martie 1928.

1422

Director.

Férfi fehérneműek gyári áron kaphatók I-ma minőségben Berán Béla

férfi fehérnemű készítőnél. Mérték után is!

Arad, Str. Greceanu 5.
(Perényi-ucca 5. szám.)

Női és leányka tavaszi felöltő és ruhaujdonságok legnagyobb választékban kaphatók

Iuliu PLESZ Gyula cégnél ARAD

◀◀ Strada Colonel Piriel 5. (Vörösmarty-u.), a színház hátsó bejáratával szemben. ▶▶

Kérem a nagyérdemű vevőközönséget, győződjön meg saját érdekében utólréhetetlen versenyképességemről. Mérték utáni megrendelések pontosan eszköztetnek. Amitő-rendeser. Kérem a címre figyelmet!

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DIJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4, vasárnap 5 Lej, vastagabb betűvel 8. Melve 10 Lej. A legkisebb hirdetés ára 10 szóig hétköznap 40, vasárnap 50 Lej. A vastagabb betűvel kívánt szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Hirdetéseket délután 5 óráig vesszük fel. Csak válaszbelveggel ellátott kérdézősködékre válaszolunk. Ajánlatok, leltárs levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefona száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

ALKALMAZÁS.

GYERMEKGONDOZÓNÓT keresek azon nali belépésre 4 hónapos gyermekhez Temesvárra. Jelentkezni dr. Messernél. **Plan Avram Iancu 17.** 1460

JÓMAGAVISELETŰ mindenek április 1-re vagy előbb felvétetik. Jelentkezni vasárnap vagy hétköznap délután Str. Mărășești (Kossuth-u.) 10. első ajtó. 1480

JÓ cipésmunkások felvétetnek CFR. műhelyben. 1483

HIRDETÉS és előfizetés szerzésben iartas fiatalembert keresünk. Cimeket kérjük az Aradi Közlöny kiadójába leadni. 4321

EGY szolid, házas, románul tudó leány elárúitónőnek és egy mindenek fözönő felvétetik Wild cukrászda. 1495

TÜZIFA detail eladásra ügyes akvizitort keresek. Ajánlatokat „Tüzifa” jellegre az Aradi Közlöny kiadójába kérek. 1502

LAKÁS.

HÁROM SZOBÁBÓL ÉS A SZÜKSÉGES MELLÉKHÉLYISÉGEKBŐL ALLÓ LAKÁS A VÁROS KÖZPONTJÁBAN 1928. MÁJUS 1-re KIADÓ. — Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1151

KÜLÖNBEJÁRATU, csinosan butorozott szobát keresek lehetőleg teljes ellátással a város belsőbb részeiben. Ajánlatok „F. E.” jellegre az Aradi Közlöny kiadójába kérek. 1484

KÉTSZOBÁS lakás április 1-ére kiadó. Str. Numa Pompiliu (Kasza-u.) 66. 1485

LUTHER-TÉREN két szoba konyhás helyiség lakásnak vagy irodának május 1-re kiadó. Érdeklődni Linoleum üzletben. 1500

VÉTEL ÉS ELADÁS.

FEHÉR ORPINGTON TYUKOK TENYÉSZTŐJÁSAI kaphatók Beierlein Antal legyzőnél Ologovácon Aradm. 1452

WERTHEIM-PÉNZSEKRENY. üveg-szekrény, antik komód, antik órák, szekrények, antik szalonok, komplett ebédő, háló, szalon berendezések, nyest boák, antik ágyak, csillárok, asztalok, storeok, dupla ággyterítők, ágyneműk, férfi öltönyök, festmények, szervizek, paraván, szakett, horgolt és matyó asztalterítők, japán legvező, struc toll legvező, dísz-tárgyak, rézárny, kézi bőrdönd, zongorák, stb. eladók. Salgóné bizománvi üzlet Strada Horia (Széchenyi-ucca) 1. Neuman-palota. 1000

ALIG használt Fordson traktor eladó. Cim Siclován Vasille Seitin. 1482

DIVÁNPARNA, selvemképek stb. festését vállalom. Str. Horia 10. 1493

WERTHEIM kassza 3. számú, prima tize des mérleg, tárgyonca eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 1486

ANTIK ÉS MODERN butorokat, műtárgyakat, antik poharakat, márkás porcelánokat, antik sálakat, használt butorokat, szőnyegeket, szervizeket, férfi ruhákat, fehérneműket, stb. bizománvi veszek, azok magas árban való gyors eladásáról gondoskodom. Salgóné, Str. Horia (Széchenyi-u.) Neuman palota. 1000

PERZSASZÖNYEG és csillár ebédőbe való, sürgősen eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 1490

Alapítva 1906. **LINOLEUM** Alapítva 1906.

viaszosvászon- és gummiárúk
legjobb beszerzési forrás 1052

STECKL ADOLF, Linoleumkülönlegességi áruház

București, **ARAD**, Brașov,
Strada Colței 4. Bdul Regina Maria 8. Str. Portii 42.

Nagyban. Teljes szobabevonások szakszerűen végeztetnek Kicsinyben.

OKTATÁS.

ASSZONYOK, leányok részére gyorsan és pontosan elsajátítható állandó varró-és szabásati tanfolyam, az esti órákban is. Arad, Str. Eminescu 6. 6934

FRANCIA és német órákat mérsékelt díjazásért adok. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 1392

ÜZLETEK.

HÁROMSZÁZEZER LEJ, privátkölcsönt keresek sürgősen egy ügyelem részére prima elsőhelyi bekebelezésre. Dr. Weill ügyvéd Arad, Str. Eminescu 4.

VIDÉKI forgalmas helyen fűszerüzlet berendezéssel együtt eladó. Cim Hász Ferenc, Szentpál. 1437

100.000 LEJ kölcsön adnék első helyen való betáblázásra. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 1497

ÜZLETHELYISÉG főpostával szemben május elsejére kiadó. Értekezni Str. Consistoriului 29. 1487

BUFFET kútvonal legforgalmasabb sarkán teljes berendezéssel eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 1491

Pótlásra nagyon alkalmas dusgyökérzetű kétéves bor esemegefajú első osztályu **szőlőoltványok** ugyszintén egyévesek olcsón beszerezhetők 1481

Kovacevici György körjegyzőnél Minis.

Kerékoárok, varrógépek, gramfonok, elsőrendű gyártmányok, valamint ezek alkatrészei a legolcsóbb árért kaphatók: **Veres László** Bul. Reg Ferdinand (Boros Beni-ér) 47. üzletében. A szakcsord javító műhelyben minden e szakmába vágó dolgok javítása nagyon olcsón eszközöltetnek.

Cséplőgarnitúrák gőz- és petroleum-üzemű, magánjáró-motorok, magánvá cséplők új- és használt állapotban, könnyű fizetési feltételek mellett kaphatók. 1399

Aszód Lajos Timișoara Str. Gării 4

Tavaszi női és férfi szövet

ujdonságok valamint mosó árúk nagy választékban érkeztek, s feltűnő olcsó árban lesznek elárúsítva

RIPPNER és BENKÓ
Arad, Str. Eminescu (Deák F.-u.) divatruházában.

Braun harisnyakötőde

Str. Bratianu (Weltzer János-ucca) 17. Iskola mellett. Jutányos áron vállal harisnyafejelést, talpalást, új harisnyák kötését. — Ugyanott tanulóleány fizetéssel felvétetik. 1458

Bankkölcsönöket

bérházakra és földekre nagyon olcsó kamattal azonnal folyósítanak. Bővebbet 1490

HERZOG

Str. Bratianu (Weltzer-ucca) 17.

Belváros értékes helyén

legjobban épített, alapincézett, emeletes ház parkirozott udvarral, elfoglalható, kettőszobás, 5 szobás, fürdőszobás lakással előnyös árban eladó.

Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 1652

Nemes Lotharingiai és Jonatán almafák

legfinomabb fajú körte, kajszin, őszibarack, cseresznye és más gyümölcsfák kaphatók. **KERTÉSZTANULÓNAK** ikerkölcsű fiukat teljes ellátással felveszek.

Pauzár Sándor

kertész, virágüzlet,
Str. Bratianu 9.

Házi sonka és karaj

nagyban vagy kicsinyben.

ELADÓ.
Str. Oituz (Illés) 160. 1474

Muzsaj József

Arad, a színházzal szemben,

Tavaszi árjegyzéke:

	LEJ:
Tavaszi divatöltöny ...	1600—
Tiszta gyapjuöltöny ...	2450—
Covercoatdivatöltöny ...	3150—
Felöltő tavaszi ...	1950—
Divat-ulster ...	2350—
Covercoat ulster v. raglán ...	3500—
Fregoli-kabát ...	2100—
Gummi-kabát ...	860—
Iskolaöltöny előírás szerint ...	1600—

D'valsabóság! 178

Nagy posztó raktár!

Nincs oly ügy, vagy megbízás, melyet garantált sikerrel el ne intézne Bucarestiben

KÜNSTLER VIZUMIRODA

Arad, Bul. Regina Maria 22. —: Dácia szállóval szemben. —: Telefon 86.